

Instructions for use

unica master kit

in cooperation with **STYLE ITALIANO™**

anterior
matrix
system

 **polydentia**
swiss manufacture 

en - ENGLISH	2	da - DANSK	22
de - DEUTSCH	4	cs - ČEŠTINA	24
fr - FRANÇAIS	6	tr - TÜRKÇE	26
it - ITALIANO	8	el - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	28
es - ESPAÑOL	10	bg - БЪЛГАРСКИ	30
pt - PORTUGUÊS	12	hu - MAGYAR	32
no - NORSK	14	lv - LATVIEŠU VALODA	34
et - EESTI KEEL	16	lt - LIETUVIŲ KALBA	36
fi - SUOMI	18	ro - LIMBA ROMÂNĂ	38
sv - SVENSKA	20	sk - SLOVENČINA	40

All individual components are CE marked
Medical Devices Kit for professional use only
Anterior matrix system

Instructions for use

Description

Unica anterior and Unica minideep anterior, thanks to their contoured shape, adapt correctly to the different morphologies of anterior teeth and are intended to restore interproximal and cervical margins at once, even in presence of rubber-dam or gingival retraction cords reducing chair-time significantly. Furthermore, Unica anterior and Unica minideep anterior matrices, once positioned, allow to easily visualize the final shape of the restoration. Unica anterior & Unica minideep anterior allow to: restore both proximal and cervical margins at once, anatomically restore the proximal margins thanks to its contoured profile, easily manage the cervical area. Unica Proximal and Unica Proximal Deep matrices are especially indicated for anterior restorations involving the proximal walls (Class III and IV, peg-shaped lateral incisors, diastema closures, partial and total veneering). The easy-to-place cervical labiopalatal arch has the purpose of securing the matrix between the papilla and the tooth subgingivally, in order to improve matrix stability after placement. A wedge can be used to secure the matrix but it is not mandatory. With a shape conceived to ensure an optimal fit on the anterior teeth, it affords better visibility and operatory field access than other solutions such as posterior sectional matrices.

Composition

Unica anterior & Unica minideep anterior: stainless steel | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: stainless steel | myWedge: thermoplastic.

Indications

Unica master kit is indicated for: Class III cavity restorations, Class IV cavity restorations, Class V cavity restorations, Direct stratification composite veneers, shape modifications.

Contraindications

None known.

Side effects

There are no known side effects. Promptly report any serious incident by contacting your distributor or Polydentia.

Interactions with other medical devices or products

There are no known interactions.

Information for the patient

No information for the patient related to Unica master kit is necessary.

Preservation and storage

Store in a clean, dry environment away from moisture or excessive humidity.

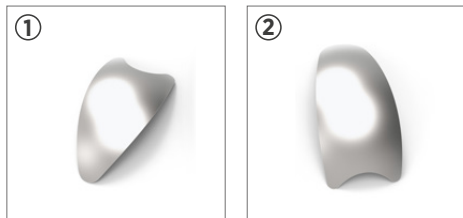
Warnings

Due to the presence of small and sharp components, the use of a rubber dam is mandatory to avoid accidental ingestion or aspiration.

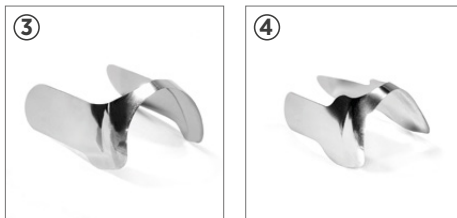
Application

Select an appropriate anterior matrix: Choose ① Unica Proximal or ② Unica Proximal Deep for anterior restorations involving the proximal walls. Use ② Unica Proximal Deep specifically for perio application with a flat papilla. In demanding cases requiring the restoration of the cervical and proximal areas (complete veneer), use Unica anterior or Unica minideep anterior. ③ Select Unica anterior for: maxillary central incisors maxillary lateral incisors canine teeth. ④ Select Unica minideep anterior for: maxillary and mandibular laterals mandibular central incisors conoid teeth triangular teeth peg laterals teeth with narrow cervical diameter.

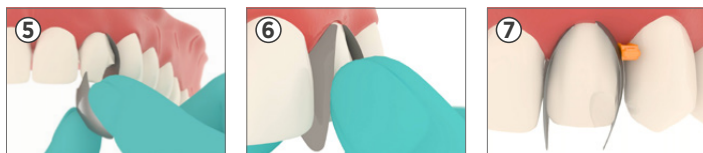
Unica Proximal anterior matrices



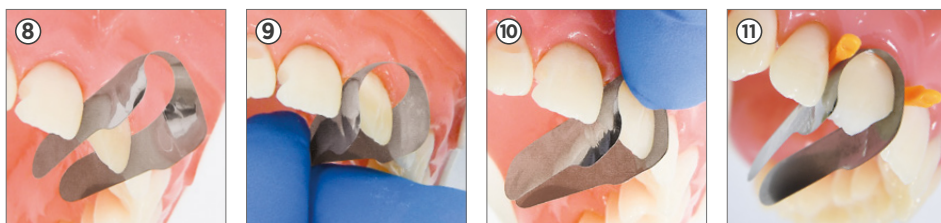
Unica anterior matrices



How to position Unica Proximal and Unica Proximal Deep: ⑤ Select the matrix and gently slide it interproximally. ⑥ Secure the matrix between the papilla and the tooth subgingivally. ⑦ The use of an interproximal wedge (i.e. myWedge) to fix the matrix in position is allowed but not mandatory.



How to position Unica anterior and Unica minideep anterior: ⑧ Use the placement wings to insert Unica proximally. In case of tight contact surfaces, insert one wing at a time. ⑨ Gently pull the matrix palatally by its placement wings. ⑩ Push the cervical connection into the gingival sulcus. ⑪ Insert myWedge to fix the matrix in position.



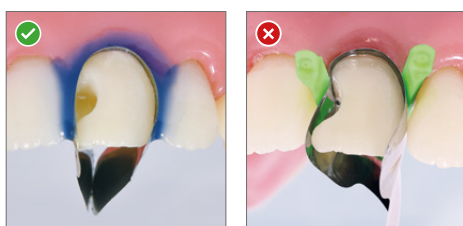
Disposal

Because of their composition, matrices and wedges can not be sterilized and are therefore single use devices. Do not reuse them. Properly dispose devices contaminated with potentially infectious substances of human origin, in accordance with local regulations.

Tips and tricks

Secure Unica anterior and Unica minideep anterior in place with a liquid dam, in case a wedge risks displacing or deforming the matrix.

✔ Yes. ✘ No.



Alle Einzelkomponenten sind CE-gekennzeichnet
Medizinprodukte-Set nur für den professionellen Gebrauch
Frontzahnmatrizensystem

Gebrauchsanweisung

Beschreibung

Unica anterior und Unica minideep anterior passen sich dank ihrer geschwungenen Form korrekt an die verschiedenen Morphologien der Frontzähne an und sind für die gleichzeitige Restauration der approximalen und zervikalen Ränder gedacht, selbst bei Vorhandensein von Kofferdam oder Gingiva-Retraktionsfäden, was die Behandlungszeit erheblich reduziert. Darüber hinaus ermöglichen Unica anterior und Unica minideep anterior Matrizen nach ihrer Positionierung eine einfache Visualisierung der endgültigen Form der Restauration. Unica anterior & Unica minideep anterior ermöglichen Folgendes: Gleichzeitige Restauration der approximalen und zervikalen Ränder, Anatomische Restauration der approximalen Ränder dank der geschwungenen Form, Einfaches Arbeiten im zervikalen Bereich. Die Matrizen Unica Proximal und Unica Proximal Deep sind besonders für Restaurationen im Frontzahnbereich geeignet, die die Proximalwände betreffen (Klasse III, IV, zapfenförmige laterale Schneidezähne, Diastema-Verschlüsse, Teil- und Vollverblendungen). Der zervikale labio-palatale Bogen ist leicht zu fixieren und soll die Matrize zwischen der Papille und dem Zahn subgingival befestigen, um die Stabilität der Matrize nach dem Einsetzen zu erhöhen. Die Verwendung eines Keils zur Fixierung der Matrize ist möglich, aber nicht zwingend erforderlich. Die für die Frontzähne optimierte Form verbessert die Sicht und den Zugang zum Operationsfeld im Vergleich zu anderen Lösungen wie z. B. der posterioren Teilmatrizen.

Zusammensetzung

Unica anterior & Unica minideep anterior: Edelstahl | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: Edelstahl | myWedge: Thermoplast.

Indikationen

Unica master kit ist geeignet für: Restaurationen von Klasse-III-Kavitäten, Restaurationen von Klasse-IV-Kavitäten, Restaurationen von Klasse-V-Kavitäten, Direkt geschichtete Komposit-Verblendungen, Formmodifikationen.

Gegenanzeigen

Keine bekannt.

Nebenwirkungen

Es sind keine Nebenwirkungen bekannt. Melden Sie Ihrem Händler oder Polydentia jeden schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit der Anwendung des Produkts.

Wechselwirkungen mit anderen medizinischen Vorrichtungen oder Produkten

Es sind keine Wechselwirkungen bekannt.

Information für Patienten

Der Patient braucht nicht über Unica master kit aufgeklärt zu werden.

Aufbewahrung und Lagerung

In einer sauberen, trockenen Umgebung lagern und vor Nässe oder übermäßiger Feuchtigkeit schützen.

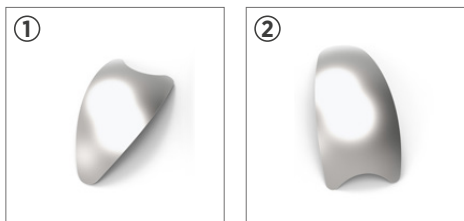
Warnhinweise

Aufgrund der vorhandenen kleinen und scharfen Bestandteile ist die Anwendung von Kofferdam zwingend erforderlich, um ein versehentliches Verschlucken oder Einatmen zu verhindern.

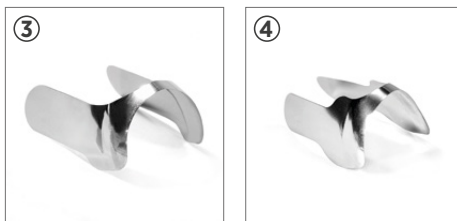
Anwendung

Eine angemessene Frontzahnmatrize wählen: Wählen Sie ① Unica Proximal oder ② Unica Proximal Deep für Frontzahnrestaurationen im Bereich der proximalen Wände. Verwenden Sie ② Unica Proximal Deep, das speziell für Perio-Anwendungen mit acher Papille konzipiert ist. In anspruchsvollen Fällen, die eine Restauration des zervikalen und proximalen Bereichs (Vollverblendung) erfordern, verwenden Sie Unica anterior oder Unica Minideep anterior. ③ Wählen Sie Unica anterior für: Obere mittlere Schneidezähne Obere laterale Schneidezähne Eckzähne. ④ Wählen Sie Unica minideep anterior für: Obere und untere Seitenzähne Untere mittlere Schneidezähne Konoidzähne Dreieckszähne Zapfenförmige Zähne Zähne mit schmalen zervikalem Durchmesser.

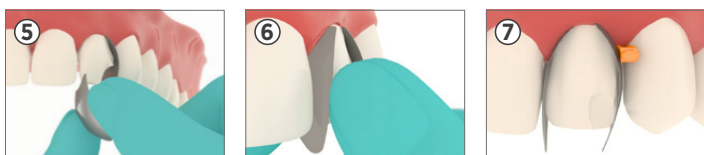
Unica Proximal anterior matrices



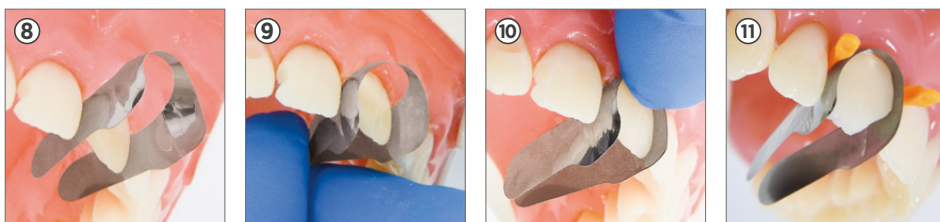
Unica anterior matrices



Positionierung von Unica Proximal und Unica Proximal Deep: ⑤ Wählen Sie die Matrize aus und schieben Sie sie vorsichtig interproximal. ⑥ Befestigen Sie die Matrize zwischen der Papille und dem Zahn subgingival. ⑦ Ein interproximaler Keil (z. B. myWedge) kann zur Befestigung der Matrize verwendet werden, ist aber nicht zwingend erforderlich.



Positionierung von Unica anterior und Unica minideep anterior: ⑧ Verwenden Sie die Platzierungsflügel, um Unica approximal einzusetzen. Setzen Sie im Falle von engen Kontaktflächen jeweils nur einen Flügel ein. ⑨ Ziehen Sie die Matrize vorsichtig an ihren Platzierungsflügeln in Richtung palatinal. ⑩ Drücken Sie die zervikale Verbindung in den Sulcus gingivae. ⑪ Setzen Sie myWedge ein, um die Matrize in ihrer Position zu fixieren.

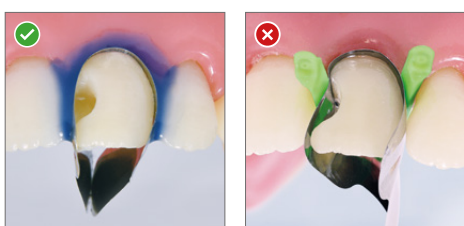


Entsorgung

Aufgrund ihrer Zusammensetzung können die Matrizen und Interdentalkeile nicht sterilisiert werden; es handelt sich um Medizinprodukte für den einmaligen Gebrauch. Sie dürfen nicht wiederverwendet werden. Kontaminierte Produkte sind als potenziell infektiöse Agenzien menschlichen Ursprungs entsprechend den lokal geltenden Vorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen.

Tipps und Tricks

Sichern Sie Unica anterior und Unica minideep anterior mit einem flüssigen Kofferdam in ihrer Position, falls die Gefahr besteht, dass die Matrize durch einen Keil verschoben oder verformt wird. ✓ Ja. ✗ Nein.



Tous les composants individuels sont marqués CE
Kit de dispositifs médicaux à usage professionnel uniquement
Système de matrice antérieure

Mode d'emploi

Description

Grâce à leur forme bombée, Unica anterior et Unica minideep anterior s'adaptent correctement aux différentes morphologies des dents avant ; elles sont conçues pour restaurer les marges interproximales et cervicales en une seule fois, même en présence d'une digue en caoutchouc ou de cordes de rétraction gingivale, ce qui réduit amplement le temps passé sur le fauteuil. De plus, lorsqu'elles sont posées, les matrices Unica anterior et Unica minideep anterior permettent de visualiser aisément la forme finale de la restauration. Unica anterior et Unica minideep anterior permettent de : Restaurer les marges proximale et cervicale en une seule fois, Restaurer de manière anatomique les marges proximales grâce à leur contour bombé, Gérer aisément la zone cervicale. Les matrices Unica Proximal et Unica Proximal Deep sont particulièrement indiquées pour les restaurations antérieures qui impliquent les parois proximales (Classe III, IV, incisives latérales riziformes, fermetures de diastèmes, facettes partielles et totales). Facile à mettre en place, l'arc cervical labio-palatin vise à fixer la matrice entre la papille et la dent au niveau sous-gingival, augmentant ainsi la stabilité de la matrice une fois mise en place. L'utilisation d'un coin pour fixer la matrice est autorisée mais pas obligatoire. La forme conçue pour s'adapter aux dents antérieures améliore la visibilité et l'accès au champ opératoire par rapport à d'autres solutions comme les matrices sectionnelles postérieures.

Composition

Unica anterior et Unica minideep anterior : acier inoxydable | Unica Proximal et Unica Proximal Deep : acier inoxydable | myWedge : thermoplastique.

Indications

Unica master kit est indiqué pour les : restaurations de cavités de classe III, restaurations de cavités de classe IV, restaurations de cavités de classe V, facettes en composite de stratification directe, modifications de forme.

Contre-indications

Néant.

Effets secondaires

On ne compte aucun effet secondaire connu. Prière de signaler rapidement tout incident sérieux en contactant le distributeur ou Polydentia.

Interactions avec d'autres dispositifs ou produits médicaux

Aucune interaction n'est connue.

Informations pour le patient

Aucune information à propos de Unica master kit n'est nécessaire pour le patient.

Conservation et stockage

Conserver dans un environnement propre et sec à l'abri de l'humidité ou d'une humidité excessive.

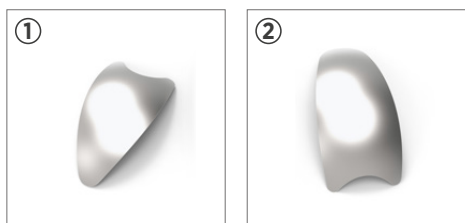
Avertissements

En raison de la présence de petits éléments pointus, l'usage d'une digue dentaire en caoutchouc est obligatoire afin de prévenir toute ingestion ou aspiration accidentelle.

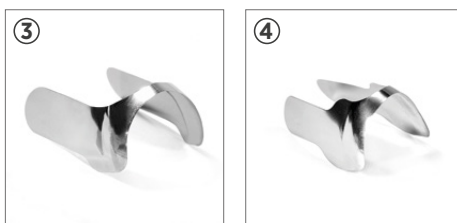
Application

Choisissez une matrice antérieure appropriée: Choisissez ① Unica Proximal ou ② Unica Proximal Deep pour les restaurations antérieures impliquant les parois proximales. Utilisez ② Unica Proximal Deep conçu tout spécialement pour applications Péro avec une papille plate. Dans les cas difficiles exigeant la restauration des zones cervicales et proximales (facette complète), utiliser Unica anterior ou Unica Minideep anterior. ③ Sélectionnez Unica anterior pour : les incisives centrales maxillaires les incisives latérales maxillaires les canines. ④ Sélectionnez Unica minideep anterior pour : les latéraux maxillaires et mandibulaires les incisives centrales mandibulaires les dents conoïdes les dents triangulaires les latérales riziformes les dents à diamètre cervical étroit.

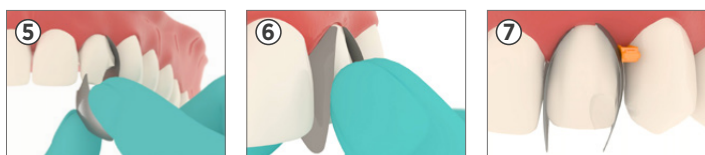
Unica Proximal anterior matrices



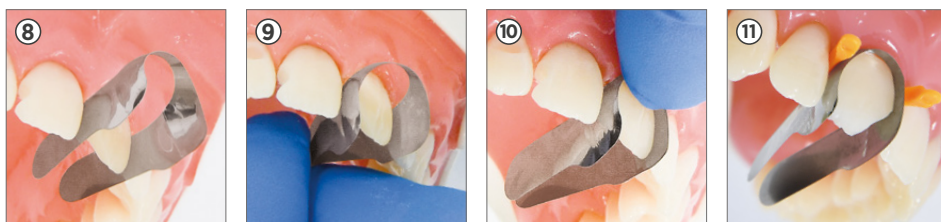
Unica anterior matrices



Comment positionner Unica Proximal et Unica Proximal Deep: ⑤ Sélectionner la matrice et la faire glisser doucement en position interproximale. ⑥ Fixer la matrice entre la papille et la dent au niveau sous-gingival. ⑦ Un coin interproximal (ex. myWedge) peut être utilisé pour fixer la matrice mais ce n'est pas obligatoire.



Comment positionner Unica anterior et Unica minideep anterior: ⑧ Utilisez les ailettes de positionnement pour placer Unica de manière proximale. En cas de surfaces de contact étroites, insérez une ailette à la fois. ⑨ Tirez doucement la matrice vers le palais avec les ailettes de positionnement. ⑩ Poussez la connexion cervicale dans le sulcus gingival. ⑪ Insérez les coins interdentaires myWedge pour fixer la matrice en place.



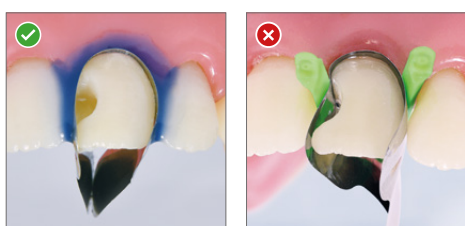
Élimination

Du fait de leur composition, les matrices et coins interdentaires ne sauraient être stérilisés et sont donc à usage unique. Ne pas les réutiliser. Éliminer de manière appropriée les dispositifs contaminés par des substances potentiellement infectieuses d'origine humaine, conformément aux dispositions locales.

Conseils et astuces

Fixez Unica anterior et Unica minideep anterior avec une digue liquide lorsque le coin risque de déplacer ou de déformer la matrice.

✔ Oui. ✘ Non.



Tutti i singoli componenti sono marcati CE
Kit di Dispositivi medici solo per uso professionale
Sistema di matrici anteriori

Istruzioni per l'uso

Descrizione

Unica anterior e Unica minideep anterior, grazie alla loro forma sagomata, si adattano correttamente alle diverse morfologie dei denti anteriori e sono destinati a ripristinare i margini interprossimali e cervicali in una volta sola, anche in presenza di diga di gomma o fili di retrazione gengivale, riducendo in modo significativo il tempo di seduta. Inoltre, le matrici Unica anterior e Unica minideep anterior, una volta posizionate, permettono di visualizzare facilmente la forma finale del restauro. Unica anterior e Unica minideep anterior consentono di: ripristinare contemporaneamente i margini prossimali e cervicali, ripristinare anatomicamente i margini prossimali grazie al suo profilo sagomato e gestire facilmente la zona cervicale. Le matrici Unica Proximal ed Unica Proximal Deep sono particolarmente indicate per i restauri anteriori che coinvolgono le pareti prossimali (Classe III, IV, incisivi laterali conoidi, chiusure di diastema, faccette in composito a stratificazione diretta parziali e totali). Facile da posizionare in sede, l'arco labio-palatale cervicale ha lo scopo di fissare la matrice tra la papilla e il dente sottogengivale, aumentando la stabilità della matrice una volta posizionata. L'uso di un cuneo per fissare la matrice è consentito ma non obbligatorio. La forma ottimizzata per adattarsi ai denti anteriori migliora la visuale e l'accesso al campo operatorio rispetto ad altre soluzioni come le matrici sezionali posteriori.

Composizione

Unica anterior & Unica minideep anterior: Acciaio inossidabile | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: Acciaio inossidabile | myWedge: polimero termoplastico.

Indicazioni

Unica master kit è indicato per: restauri per cavità di classe III, restauri per cavità di classe IV, restauri per cavità di classe V, faccette in composito a stratificazione diretta e modifiche di forma.

Controindicazioni

Nessuna nota.

Effetti collaterali

Non sono noti effetti collaterali. Segnalare tempestivamente qualsiasi incidente grave contattando il distributore o Polydentia.

Interazioni con altri dispositivi medici o prodotti

Non sono note interazioni.

Informazioni per il paziente

Non sono necessarie informazioni per il paziente relative a Unica master kit.

Conservazione e stoccaggio

Conservare in un ambiente pulito e asciutto, lontano da eccessiva umidità.

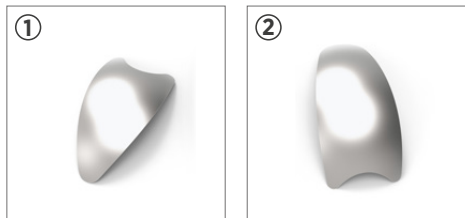
Avvertenze

A causa della presenza di componenti piccoli e taglienti, è obbligatorio l'uso di una diga di gomma per evitare l'ingestione o l'aspirazione accidentale.

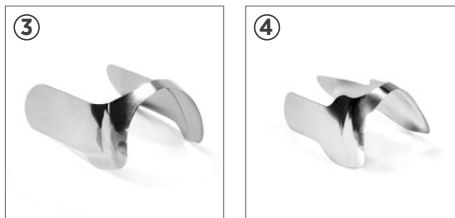
Applicazione

Scegli la matrice anteriore appropriata: Scegliere ① Unica Proximal o ② Unica Proximal Deep per i restauri anteriori che coinvolgono le pareti prossimali. Utilizzare ② Unica Proximal Deep specificamente per applicazioni parodontali con papilla piatta. Nei casi più impegnativi che richiedono il restauro delle aree cervicali e prossimali (faccette complete), utilizzare Unica anterior o Unica Minideep anterior. ③ Selezionare le matrici Unica anterior per: incisivi centrali mascellari incisivi laterali mascellari denti canini. ④ Selezionare le matrici Unica minideep per: laterali mascellari e mandibolari incisivi centrali mandibolari denti conoidi denti triangolari denti laterali coniformi denti con diametro cervicale stretto.

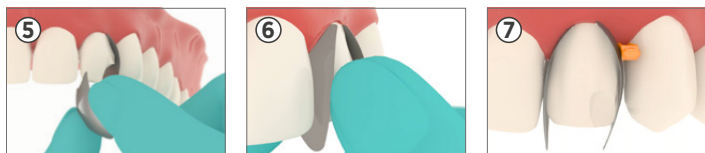
Unica Proximal anterior matrices



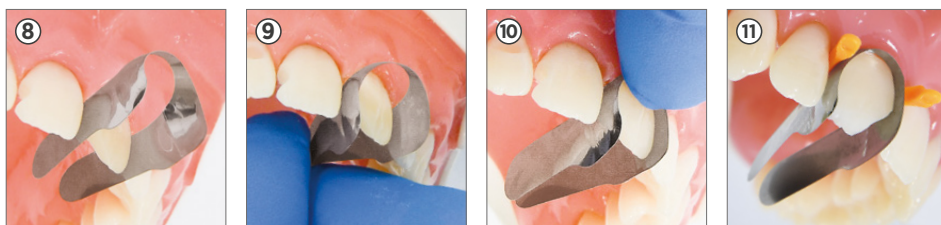
Unica anterior matrices



Come posizionare Unica Proximal e Unica Proximal Deep: ⑤ Selezionare la matrice e farla scorrere delicatamente a livello interprossimale. ⑥ Fissare la matrice tra la papilla e il dente a livello sottogengivale. ⑦ Per fissare la matrice è possibile utilizzare un cuneo interprossimale (es. myWedge), ma non è obbligatorio.



Come posizionare Unica anterior ed Unica minideep anterior: ⑧ Utilizzare le alette di posizionamento per inserire Unica prossimalmente. In caso di superfici di contatto strette, inserire un'ala alla volta. ⑨ Tirare delicatamente la matrice in senso palatale per le ali. ⑩ Spingere il raccordo cervicale nel solco gengivale. ⑪ Inserire myWedge per fissare in posizione la matrice.



Smaltimento

A causa della loro composizione, le matrici e i cunei non possono essere sterilizzati e sono quindi dispositivi monouso. Non riutilizzarli. Smaltire correttamente i dispositivi contaminati da sostanze potenzialmente infettive di origine umana, in conformità alle normative locali.

Consigli e suggerimenti

Fissare le matrici Unica anterior ed Unica minideep anterior con una diga liquida, nel caso in cui un cuneo rischi di spostare o deformare la matrice. ✓ Sì. ✗ No.



Todos los componentes individuales llevan la marca CE
Kit de productos sanitarios solo para uso profesional
Sistema de matrices anteriores

Instrucciones de uso

Descripción

Unica anterior y Unica minideep anterior, gracias a su forma contorneada, se adaptan correctamente a las diferentes morfologías de los dientes anteriores y están pensados para restaurar los márgenes interproximales y cervicales a la vez, incluso en presencia de cordones de retracción gingival o de dique de goma, reduciendo significativamente el tiempo que de la sesión de tratamiento. Además, las matrices Unica anterior y Unica minideep anterior, una vez colocadas, permiten visualizar fácilmente la forma final de la restauración. Unica anterior y Unica minideep anterior permiten: Restaurar los márgenes proximales y cervicales a la vez, Restaurar anatómicamente los márgenes proximales gracias a su perfil contorneado, Controlar fácilmente la zona cervical. Las matrices Unica Proximal y Unica Proximal Deep están especialmente indicadas para restauraciones anteriores que afectan a las paredes proximales (Clase III y IV, incisivos laterales en clavija, cierre de diastemas, aplicación de carillas parciales y totales). Fácil de fijar en su sitio, el arco labio-palatino cervical tiene como objetivo asegurar la matriz entre la papila y el diente subgingivalmente, para aumentar la estabilidad de la matriz una vez colocada. Se puede utilizar una cuña para fijar la matriz, pero no es obligatorio. La forma optimizada para adaptarse a los dientes anteriores mejora la visión y el acceso al campo operatorio en comparación con otras soluciones como las matrices seccionales posteriores.

Composición

Unica anterior y Unica minideep anterior: acero inoxidable | Unica Proximal y Unica Proximal Deep: acero inoxidable | myWedge: termoplástico.

Indicaciones

Unica master kit es adecuado para: Restauraciones de cavidades de clase III, Restauraciones de cavidades de clase IV, Restauraciones de cavidades de clase V, Carillas de composite de estratificación directa, Modificaciones de forma.

Contraindicaciones

Ninguna conocida.

Efectos secundarios

No se conocen efectos secundarios. Notifique inmediatamente cualquier incidente grave al distribuidor o a Polydentia.

Interacciones con otros dispositivos o productos sanitarios

No se conocen interacciones.

Información para el paciente

No se necesita ninguna información para el paciente relacionada con Unica master kit.

Conservación y almacenamiento

Almacenar en un lugar limpio y seco, lejos de la humedad excesiva.

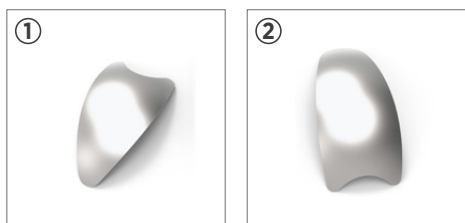
Advertencias

Debido a la presencia de componentes pequeños y afilados, es obligatorio el uso de un dique de goma para evitar la ingestión o aspiración accidentales.

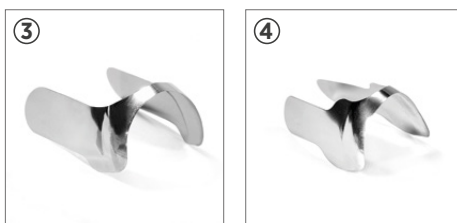
Aplicación

Seleccione una matriz anterior adecuada: Elija ① Unica Proximal o ② Unica Proximal Deep para restauraciones anteriores que afecten a las paredes proximales. Utilice ② Unica Proximal Deep específicamente para aplicaciones periodontales con papila plana. En casos exigentes que requieran la restauración de las zonas cervical y proximal (carilla completa), utilice Unica anterior o Unica Minideep anterior. ③ Elija Unica anterior para: incisivos centrales maxilares incisivos laterales maxilares dientes caninos. ④ Elija Unica minideep anterior para: dientes laterales maxilares y mandibulares incisivos centrales mandibulares dientes conoides dientes triangulares dientes laterales cónicos dientes de diámetro cervical estrecho.

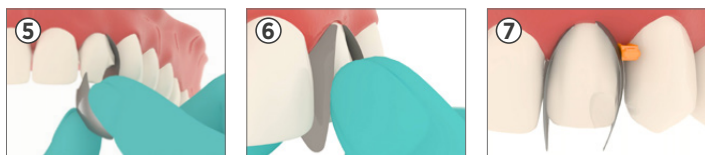
Unica Proximal anterior matrices



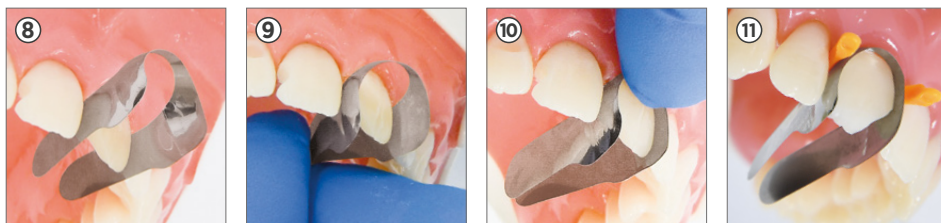
Unica anterior matrices



Cómo colocar Unica Proximal y Unica Proximal Deep: ⑤ Seleccione la matriz y deslícela suavemente de forma interproximal. ⑥ Fije la matriz entre la papila y el diente subgingivalmente. ⑦ Se puede utilizar una cuña interproximal (por ejemplo, myWedge) para fijar la matriz, pero no es obligatorio.



Cómo colocar Unica anterior y Unica minideep anterior: ⑧ Utilice las aletas de colocación para introducir Unica en los márgenes proximales. En caso de superficies de contacto estrechas, inserte una aleta a la vez. ⑨ Tire suavemente de la matriz hacia el paladar mediante las aletas de colocación. ⑩ Empuje la conexión cervical dentro del surco gingival. ⑪ Introduzca myWedge para fijar la matriz en su sitio.

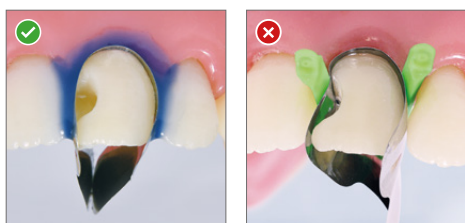


Eliminación

Debido a su composición, las matrices y las cuñas no pueden esterilizarse, por lo que son dispositivos de un solo uso. No los reutilice. Deseche correctamente los dispositivos contaminados con sustancias potencialmente infecciosas de origen humano, de acuerdo con la normativa local.

Trucos y consejos

Asegure las matrices Unica anterior y Unica minideep anterior en su sitio con un dique líquido en caso de riesgo de que una cuña desplace o deforme la matriz. ✓ Sí. ✗ No.



Todos os componentes individuais possuem marcação CE
Kit de dispositivos médicos apenas para uso profissional
Sistema de matriz anterior

Instruções de utilização

Descrição

O Unica anterior e o Unica minideep anterior, graças à sua forma contornada, adaptam-se corretamente às diferentes morfologias dos dentes anteriores e destinam-se a restaurar as margens interproximais e cervicais de uma só vez, mesmo na presença de diques de borracha ou fios de retração gengival, reduzindo significativamente o tempo de cadeira. Para além disso, as matrizes Unica anterior e Unica minideep anterior, uma vez posicionadas, permitem visualizar facilmente a forma final da restauração. Unica anterior e Unica minideep anterior permitem: Restaurar as margens proximais e cervicais de uma só vez, Restaurar anatomicamente as margens proximais graças ao seu perfil contornado, Gerir facilmente a região cervical. As matrizes Unica Proximal e Unica Proximal Deep são especialmente indicadas para restaurações anteriores envolvendo as paredes proximais (Classes III e IV, incisivos laterais em forma de pino, fechamentos de diastemas, estratificações parciais e totais). O arco labiopalatino cervical de fácil colocação tem a finalidade de fixar a matriz entre a papila e o dente subgengivalmente, a fim de melhorar a estabilidade da matriz após a colocação. Uma cunha pode ser usada para fixar a matriz, mas não é obrigatória. Com formato concebido para garantir um ajuste ideal aos dentes anteriores, proporciona melhor visibilidade e acesso ao campo operatório do que outras soluções, como matrizes seccionais posteriores.

Composição

Unica anterior & Unica minideep anterior: aço inoxidável | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: aço inoxidável | myWedge: termoplástico.

Indicações

O sistema de matrizes Unica master kit é adequado para: Restaurações de cavidades de classe III, Restaurações de cavidades de classe IV, Restaurações de cavidades de classe V, Facetas em compósito de estratificação direta, Modificações de forma.

Contraindicações

Nenhuma conhecida.

Efeitos secundários

Não são conhecidos efeitos secundários. Comunique imediatamente qualquer incidente grave, contactando o seu distribuidor ou a Polydentia.

Interações com outros dispositivos ou produtos médicos

Não são conhecidas interações.

Informação para o paciente

Não é necessária qualquer informação para o paciente relacionada com o Unica master kit.

Conservação e armazenamento

Armazenar num ambiente limpo e seco, afastado da humidade excessiva.

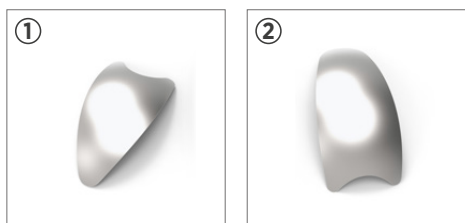
Advertências

Devido à presença de componentes pequenos e afiados, é obrigatória a utilização de um dique de borracha para evitar a ingestão ou aspiração acidental.

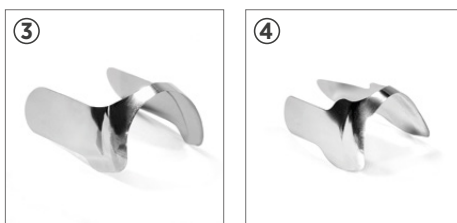
Aplicação

Selecionar uma matriz anterior adequada: Escolha ① Unica Proximal ou ② Unica Proximal Deep para restaurações anteriores que envolvem as paredes proximais. Utilize ② Unica Proximal Deep especificamente para aplicações periodontais com papila plana. Nos casos mais difíceis que exigem a restauração das áreas cervicais e proximais (facetas completas), utilize Unica anterior ou Unica Minideep anterior. ③ Selecionar as matrizes Unica anterior para: incisivos centrais superiores incisivos laterais superiores dentes caninos. ④ Selecionar as matrizes Unica minideep anterior para: laterais maxilares e mandibulares incisivos centrais mandibulares dentes conóides dentes triangulares laterais coniformes dentes com diâmetro cervical estreito.

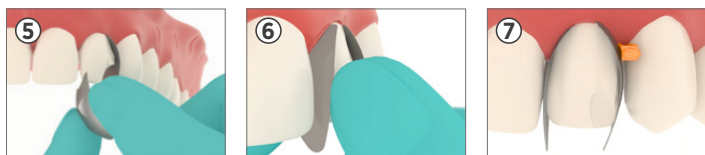
Unica Proximal anterior matrizes



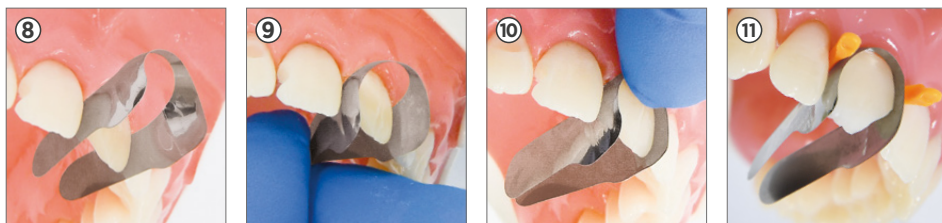
Unica anterior matrizes



Como posicionar Unica Proximal e Unica Proximal Deep: ⑤ Selecionar a matriz e deslizá-la delicadamente de forma interproximal. ⑥ Fixar a matriz entre a papila e o dente, subgingivalmente. ⑦ É possível, mas não obrigatório, utilizar uma cunha interproximal (por ex. myWedge) para fixar a matriz.



Como posicionar Unica anterior e Unica minideep anterior: ⑧ Utilizar as asas de colocação para inserir a matriz Unica proximalmente. No caso de superfícies de contacto estreitas, inserir uma asa de cada vez. ⑨ Puxar suavemente a matriz pelas asas de colocação no sentido palatino. ⑩ Empurrar a conexão cervical para dentro do sulco gengival. ⑪ Inserir a cunha myWedge para fixar a matriz no lugar.



Eliminação

Devido à sua composição, as matrizes e as cunhas não podem ser esterilizadas, pelo que são dispositivos de utilização única. Não os reutilizar. Eliminar corretamente os dispositivos contaminados com substâncias potencialmente infecciosas de origem humana, de acordo com os regulamentos locais.

Dicas e truques

Fixar as matrizes Unica anterior e Unica minideep anterior no lugar com um dique líquido, caso uma cunha corra o risco de se deslocar ou deformar a matriz. ✓ Sim. ✗ Não.



Alle enkeltkomponenter er CE-merket
Medisinsk utstyrsett kun for profesjonell bruk
Anterior matrisesystem

Bruksanvisning

Beskrivelse

Unica anterior og Unica minideep anterior tilpasser seg, takket være sin konturformede form, riktig til de forskjellige morfologiene til fremre tenner og er ment å gjenopprette interproksimale og cervikale marginer på en gang, selv i nærvær av kofferdam eller gingival-retraksjonssnorer, noe som reduserer stoltiden betydelig. Videre lar Unica anterior og Unica minideep anterior matriser, når de er plassert, enkelt visualisere den endelige formen på fyllingen. Unica anterior og Unica minideep anterior tillater å: Gjenopprett både proksimale og cervikale marginer på en gang, Gjenopprett de proksimale marginene anatomisk takket være dens konturerte profil, Håndter enkelt cervikal-området. Unica Proximal og Unica Proximal Deep matriser er særlig indisert for anteriore restaureringer som involverer de proksimale veggene (klasse III og IV, tappformede laterale fortenner, diastemalukning, delvis og total fasettering). Den cervikale labiopalatale buen er enkel å plassere og sikrer matrisen mellom papillen og tannen subgingivalt, noe som forbedrer matrisens stabilitet etter plassering. En kile kan brukes til å sikre matrisen, men dette er ikke et krav. Den er utformet for å sikre en optimal passform på de fremre tennene, og gir bedre synlighet og tilgang til operasjonsområdet enn andre løsninger, som for eksempel bakre seksjonsmatriser.

Sammensetning

Unica anterior & Unica minideep anterior: rustfritt stål | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: rustfritt stål | myWedge: termoplast.

Indikasjoner

Unica master kit er indisert for: ylling av klasse III kaviteter, ylling av klasse IV kaviteter, ylling av klasse V kaviteter, Direkte lagdeling av komposittfinér, formmodifikasjoner.

Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

Bivirkninger

Det finnes ingen kjente bivirkninger. Informer omgående forhandleren eller Polydentia dersom det oppstår alvorlige hendelser.

Vekselvirkninger med annet medisinsk utstyr eller produkter

Det finnes ingen kjente vekselvirkninger.

Pasientinformasjon

Ingen pasientinformasjon er nødvendig med henblikk på Unica master kit.

Bevaring og lagring

Skal lagres på et rent, tørt sted uten fuktighet eller for høy luftfuktighet.

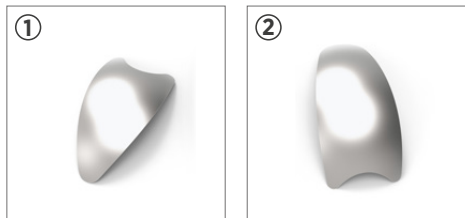
Advarsler

På grunn av at det finnes små og skarpe komponenter, er det obligatorisk å bruke kofferdam for å unngå utilsiktet svelging eller aspirasjon.

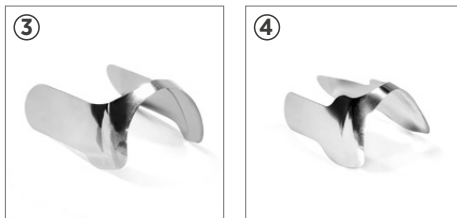
Bruk

Velg en passende fremre matrise: Velg ① Unica Proximal eller ② Unica Proximal Deep for fremre restaureringer som involverer de proksimale veggene. Bruk ② Unica Proximal Deep som er spesielt utviklet for perio-applikasjoner med en flat papille. I vanskelige tilfeller som krever restaurering av cervikale og proksimale områder (komplett fasade), bruk Unica anterior eller Unica Minideep anterior. ③ Velg Unica anterior for: maksillære sentrale fortenner maksillære laterale fortenner hjørnetenner. ④ Velg Unica minideep anterior for: maksillære og mandibulære laterale mandibulære sentrale fortenner konoide tenner trekantede tenner sidestifter tenner med smal cervical diameter.

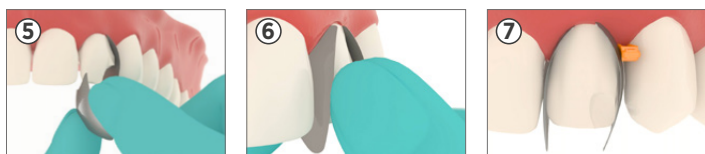
Unica Proximal anterior matrices



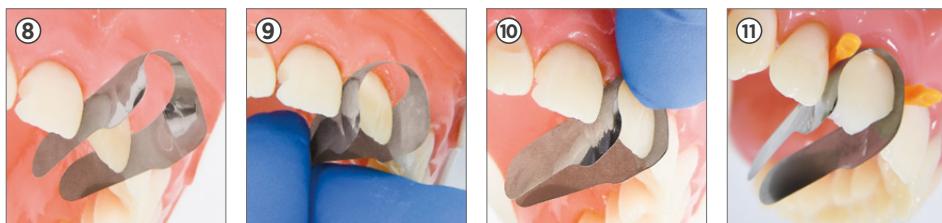
Unica anterior matrices



Hvordan plassere Unica Proximal og Unica Proximal Deep: ⑤ Velg matrisen og skyv den forsiktig interproksimalt. ⑥ Fest matrisen mellom papillen og tannen subgingivalt. ⑦ En interproksimal kile (f.eks. myWedge) kan brukes til å feste matrisen, men det er ikke obligatorisk.



Hvordan plassere Unica anterior og Unica minideep anterior: ⑧ Bruk plasseringsvingene til å sette inn Unica proksimalt. Ved tette kontaktflater, sett inn en vinge om gangen. ⑨ Dra forsiktig matrisen palatalt etter plasseringsvingene. ⑩ Skyv den cervikale forbindelsen inn i gingval-sulcusen. ⑪ Sett inn myWedge for å fikse matrisen på plass.



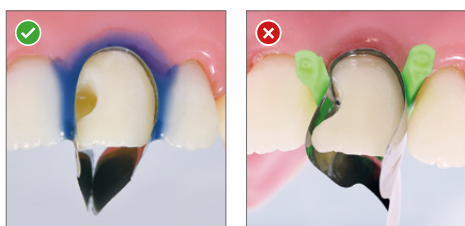
Avhending

På grunn av sammensetningen kan ikke matrisene og kiler steriliseres og er derfor utstyr til engangsbruk. Skal ikke brukes om igjen. Avhend utstyr som er kontaminert med mulig smittsomt materiale av menneskelig opphav, korrekt og i samsvar med lokale forskrifter.

Tips og triks

Sikre Unica anterior og Unica minideep anterior på plass med en væskedam, i tilfelle en kile risikerer å forskyve eller deformere matrisen.

✓ Ja. ✗ Nei.



Kõik üksikud komponendid kannavad CE-märgistust
Meditsiiniseadmete komplekt ainult professionaalseks kasutamiseks
Anterioorne matriitsisüsteem

Kasutusjuhend

Kirjeldus

Unica anterior ja Unica minideep anterior kohanduvad tänu oma kontuuritud kujule õigesti esihammaste erinevate morfoloogiatega ja on mõeldud interproksimaalsete ja hambakaela servade üheaegseks taastamiseks isegi kummivalli või igemete pingutusnõõride olemasolu korral, vähendades oluliselt protseduuri aega. Lisaks võimaldavad matriitsid Unica anterior ja Unica minideep anterior pärast paigaldamist hõlpsasti visualiseerida parandustöö lõplikku kuju. Unica anterior ja Unica minideep anterior võimaldavad: parandada korraga nii proksimaalseid kui hambakaela servi, taastada anatoomiliselt proksimaalsed servad tänu oma kontuuritud profiilile, lihtsalt tegeleda hambakaela piirkonnaga. Matriitsid Unica Proximal ja Unica Proximal Deep on eriti näidustatud proksimaalseid seinu hõlmavate eesmistest restauratsioonide jaoks (III ja IV klass, alaarenenud külgmised lõikehambad, hambavahede sulgused, osaline ja täielik spoonimine). Kergesti paigutatava kaela labiopalataalse kaare eesmärk on kinnitada maatriksi papillide ja hamba vahele subgingivaalselt, et parandada maatriksi stabiilsust pärast paigaldamist. Maatriksi kinnitamiseks võib kasutada kiilu, kuid see ei ole kohustuslik. Kuju tõttu, mis on mõeldud optimaalse sobivuse tagamiseks esihammastega, tagab see parema nähtavuse ja juurdepääsu tööalale kui muud lahendused, nagu tagumised sektsioonmatriitsid.

Koostis

Unica anterior ja Unica minideep anterior: roostevaba teras | Unica Proximal ja Unica Proximal Deep: roostevaba teras | myWedge: termoplast.

Näidustused

Unica master kit on näidustatud: III klassi hambaaukude parandamine, IV klassi hambaaukude parandamine, V klassi hambaaukude parandamine, komposiitspoonide otsekihistuseks, kuju muutmised.

Vastunäidustused

Pole teada.

Kõrvaltoimed

Teadaolevad kõrvaltoimed puuduvad. Tõsise juhtumi korral teavitage kohe oma edasimüüjat või ettevõtet Polydentia.

Koostoime teiste meditsiiniseadmete või -toodetega

Teadaolevad koostoimed puuduvad.

Patsienditeave

Komplektiga Unica master kit seotud teavet pole vaja patsiendile anda.

Säilitamine ja hoiustamine

Hoiustage puhtas, kuivas keskkonnas, eemal rõskusest või liigsest õhuniiskusest.

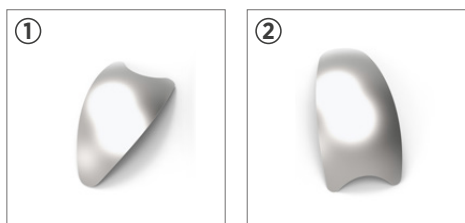
Hoiatused

Väikeste ja teravate komponentide tõttu on juhusliku allaneelamise või sissehingamise vältimiseks kohustuslik kasutada kummist süljevalli.

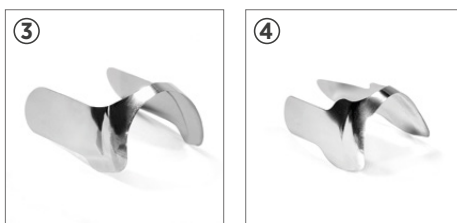
Kasutamine

Valige sobiv eesmine matriits: Valige ① Unica Proximal või ② Unica Proximal Deep proksimaalseid seinu hõlmavate eesmise restauratiivsete taastamiste jaoks. Kasutage ② Unica Proximal Deepi, mis on mõeldud spetsiaalselt lameda papilliga periokasutuseks. Keerilistel juhtudel, kui on vaja restaureerida kaela- ja proksimaalseid piirkondi (täielik vineer), kasutage lahendust Unica anterior või Unica Minideep anterior. ③ Valige Unica anterior: ülemistele keskmistele lõikehammastele; ülemistele külgmistele lõikehammastele; silmahammastele. ④ Valige Unica minideep anterior: ülemistele ja alumistele külgmistele lõikehammastele; alumistele keskmistele lõikehammastele; koonusjatele hammastele; kolmnurksetele hammastele; alaarenenud külgmistele lõikehammastele; kitsa kaela läbimõõduga hammastele.

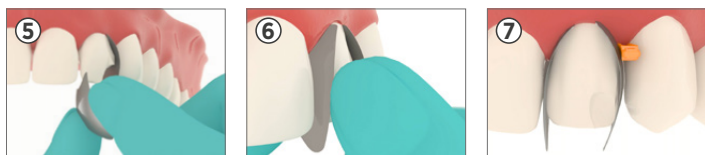
Unica Proximal anterior matrices



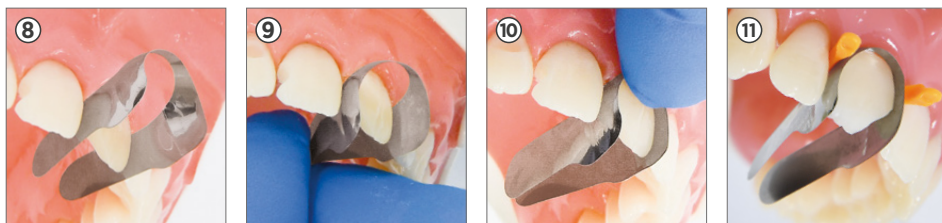
Unica anterior matrices



Kuidas paigutada Unica Proximal ja Unica Proximal Deep: ⑤ Valige matriiks ja libistage seda ettevaatlikult interproksimaalselt. ⑥ Kinnitage matriiks subgingivaalselt papilla ja hamba vahele. ⑦ Matriiksi kinnitamiseks saab kasutada interproksimaalkiilu (nt myWedge), kuid see ei ole kohustuslik.



Kuidas paigutada Unica anterior ja Unica minideep anterior: ⑧ Kasutage paigaldustiibu Unica proksimaalseks paigaldamiseks. Tihedate kontaktpindade puhul sisestage korruga üks tiib. ⑨ Tõmmake matriitsi õrnalt palataalselt selle paigaldustiibadest. ⑩ Lükake hambakaela ühenduskoht igemevakku. ⑪ Sisestage myWedge matriitsi fikseerimiseks.



Jäätmekäitlus

Nende koostise tõttu ei saa matriitse ega kiilusid steriliseerida ja seetõttu on need ühekordselt kasutatavad seadmed. Ärge taaskasutage neid. Käidelge potentsiaalselt nakkuslike inimpäritolu ainetega saastunud seadmeid õigesti, vastavalt kohalikele määrustele.

Nõuanded ja nipid

Kinnitage Unica anterior ja Unica minideep anterior matriitsid kohale voolava tõkkega, juhul kui on oht, et kiil matriitsi nihutab või deformeerib.

✓ Jah. ✗ Ei.



Kaikki yksittäiset osat ovat CE-merkittyjä
Yksinomaan ammattikäyttöön tarkoitettu lääkintälaitepakkaus
Anteriorinen matriisijärjestelmä

Käyttöohje

Kuvaus

Muotonsa ansiosta Unica anterior ja Unica minideep anterior mukautuvat asianmukaisesti eri muotoisille etuhampaille ja ne on tarkoitettu interproksimaalisten ja hampaan kaula-alueen reunusten samanaikaiseen restaurointiin jopa käytettäessä kofferdam-kumia tai ikenien retraktionaruja, mikä vähentää toimenpideaikaa huomattavasti. Lisäksi Unica anterior ja Unica minideep anterior -matriisit mahdollistavat restauration lopullisen muodon helpon visualisoinnin niiden asettamisen jälkeen. Unica anterior ja Unica minideep anterior mahdollistavat: Sekä proksimaalisten että kaula-alueen reunusten samanaikaisen restauroinnin, Proksimaalisten rajojen anatomisen restauroinnin muotoillun profiilin ansiosta, Kaula-alueen helpon hoitamisen. Unica Proximal ja Unica Proximal Deep -matriisit on tarkoitettu erityisesti proksimaalisia seinämiä sisältäviin anteriorisiin restauraatioihin (luokat III ja IV, tappimaiset lateraaliset etuhampaat, diasteeman sulkemiset, osittaiset ja kokonaiset kuoret). Helposti asemoitavan servikaalisen labiopalataalisen kaaren tehtävänä on kiinnittää matriisi papillan ja hampaan välille subgingivaalisesti, jotta voidaan matriisin vakautta voidaan tehostaa asemoinnin jälkeen. Kiilaa voidaan käyttää matriisin kiinnitykseen, mutta se ei ole pakollista. Muoto on suunniteltu takaamaan optimaalinen istuvuus etuhampaisiin, ja se mahdollistaa paremman näkyvyyden ja operatiiviselle kentälle pääsyn verrattuna muihin ratkaisuihin, kuten posteriorisiin poikkileikkausmatriiseihin.

Koostumus

Unica anterior ja Unica minideep anterior: ruostumaton teräs | Unica Proximal ja Unica Proximal Deep: ruostumaton teräs | myWedge: kestonmuovi.

Käyttöaiheet

Unica master kit on tarkoitettu: Luokan III kaviteettien täyttäminen, Luokan IV kaviteettien täyttäminen, Luokan V kaviteettien täyttäminen, Komposiittikuorien suoraan kerrostaminen, Muodon muuttaminen.

Vasta-aiheet

Ei tunneta.

Haittavaikutukset

Ei tunnettuja haittavaikutuksia. Ilmoita vakavista haittatapahtumista viipymättä jälleenmyyjälle tai Polydentiale.

Yhteisvaikutukset muiden lääkinnällisten laitteiden tai tuotteiden kanssa

Ei tunnettuja yhteisvaikutuksia.

Tietoa potilaalle

Unica master kitiin liittyville potilaalle osoitetuille tiedoille ei ole tarvetta.

Säilytys ja varastointi

Säilytä puhtaassa, kuivassa ympäristössä etäällä kosteudesta tai liiallisesta ilmankosteudesta.

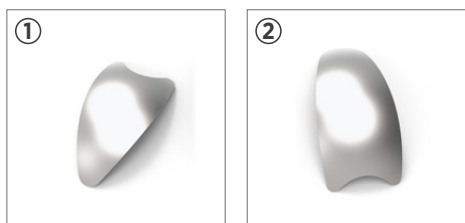
Varoitukset

Koska tuote sisältää pieniä ja teräviä komponentteja, kofferdam-kumin käyttö on pakollista, jotta vältetään tahaton nieleminen tai aspirointi.

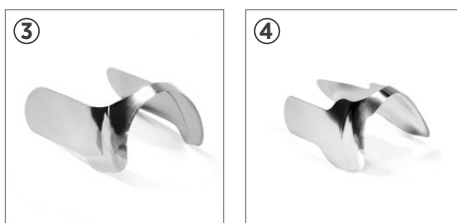
Applikointi

Valitse sopiva anteriorinen matriisi: Valitse ① Unica Proximal tai ② Unica Proximal Deep proksimaalisia seinämiä sisältäviin anteriorisiin restauroitioihin. Käytä ② Unica Proximal Deep -tuotetta, joka on suunniteltu erityisesti perio-sovelluksiin, joissa on litteä papilla. Vaativissa tapauksissa, jotka edellyttävät servikaali- ja proksimaalialueiden restaurointia (täydellinen viilu), käytetään Unica anterior- tai Unica Minideep anterior- tuotetta. ③ Valitse Unica anterior: ylemmille keskimmäisille etuhampaille ylemmille lateraalisille etuhampaille kulmahampaille. ④ Valitse Unica minideep anterior: ylä- ja alaleuan lateraalisille hampaille alaleuan keskimmäisille etuhampaille kartiomaisille hampaille kolmiomaisille hampaille tappimaisille etuhampaille hampaille, joiden kaulan läpimitta on pieni.

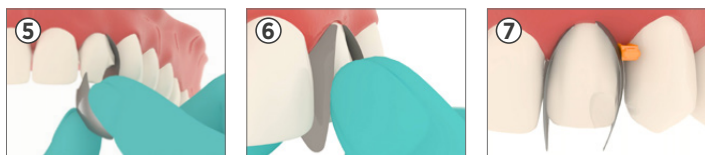
Unica Proximal anterior matrices



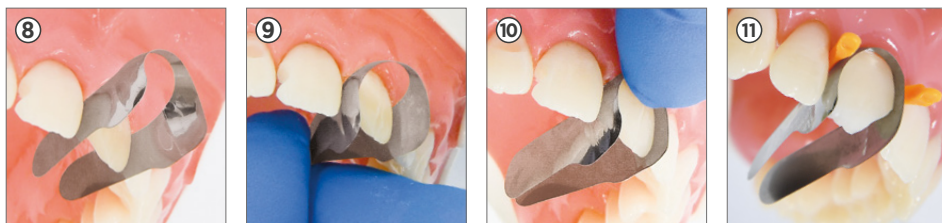
Unica anterior matrices



Unica Proximal- ja Unica Proximal Deep -tuotteen asettaminen: ⑤ Valitse matriisi ja liu'uta sitä varovasti interproksimaalisesti. ⑥ Kiinnitä matriisi papillan ja hampaan väliin subgingivaalisesti. ⑦ Matriisin kiinnittämiseen voidaan käyttää interproksimaalista kiilaa (esim. myWedge), mutta sen käyttö ei ole pakollista.



Unica anterior- ja Unica minideep anterior -tuotteen asettaminen: ⑧ Sijoita Unica proksimaalisesti asetussiivekkeiden avulla. Jos kontaktipinnat ovat tiukkoja, työnnä yhtä siivekettä kerrallaan. ⑨ Vedä matriisia palataalisesti ja hellävaraisesti sen asetussiivekkeistä. ⑩ Työnnä servikaalinen liitäntä ientaskuun. ⑪ Aseta myWedge kiinnittääksesi matriisin paikoilleen.

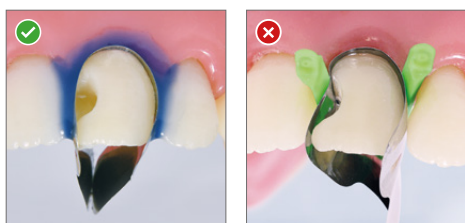


Hävittäminen

Matriiseja ja kiiloja ei voi koostumuksensa vuoksi steriloida, joten ne ovat kertakäyttöisiä laitteita. Niitä ei saa käyttää uudelleen. Mahdollisesti tartuntavaarallisten, ihmisperäisten aineiden kontaminoimat laitteet on hävitettävä asianmukaisesti ja paikallisten säädösten mukaisesti.

Vinkkejä ja ohjeita

Kiinnitä Unica anterior- ja Unica minideep anterior -matriisit paikoilleen nestemäisellä eristysmateriaalilla siltä varalta, että kiila voi saada matriisin pois paikoiltaan tai vääntää sen. ✓ Kyllä. ✗ Ei.



Alla individuella komponenter är CE-märkta
Kit för medicintekniska produkter endast för professionellt bruk
Framtandsmatrissystem

Bruksanvisning

Beskrivning

Unica anterior och Unica minideep anterior, tack vare sin konturformade form, anpassar sig korrekt till de olika morfologierna hos främre tänder och är avsedda att återställa interproximala och cervikala marginaler på en gång, även i närvaro av en kofferdam eller ett gingivalt retraktionssnöre, vilket minskar tiden i stolen avsevärt. Dessutom tillåter Unica anterior och Unica minideep anterior matriser, när de väl är placerade, att enkelt visualisera den slutliga formen på restaureringen. Unica anterior och Unica minideep anterior tillåter att: Återställ både proximala och cervikala marginaler på en gång, Återställ anatomiskt de proximala marginalerna tack vare dess konturerade profil, Hantera enkelt det cervikala området. Unica Proximal och Unica Proximal Deep-matriser är särskilt indicerade för främre restaurationer av de proximala väggarna (klass III och IV, stiftformade laterala framtänder, diastema-förslutningar, delvis och heltäckande fanering). Med hjälp av den lättinstallerade cervikala, labiopalatala bågen kan matrisen låsas fast mellan papillen och tanden subgingivalt för att förbättra matrisens satbiliter efter installationen. Det går att använda en kil för att sätta fast matrisen, men detta är inte obligatoriskt. Med sin form som har tagits fram för bästa möjliga passform på framtänderna ger den bättre synlighet och tillgång till arbetsområdet jämfört med andra lösningar, till exempel bakre tvärsnittsmatriser.

Sammansättning

Unica anterior & Unica minideep anterior: rostfritt stål | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: rostfritt stål | myWedge: termoplast.

Indikationer

Unica master kit är avsett för: Restaurering av klass III-tandhåligheter, Restaurering av klass IV-tandhåligheter, Restaurering av klass V-tandhåligheter, Direkt stratifiering av kompositfaner, modifiering av form.

Kontraindikationer

Inga kända.

Biverkningar

Det finns inga kända biverkningar. Rapportera genast alla allvarliga incidenter genom att kontakta din leverantör eller Polydentia.

Interaktioner med andra medicintekniska produkter eller andra produkter

Det finns inga kända interaktioner.

Information till patienten

Ingen information till patienten om Unica master kit behövs.

Skydd och förvaring

Förvara i ren, torr miljö utan väta eller överdriven fuktighet.

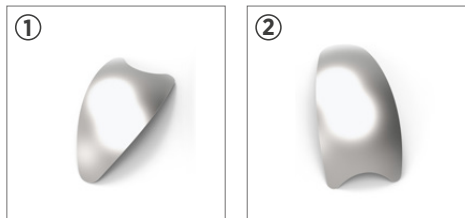
Varningar

På grund av de små och skarpa delarna är det obligatoriskt att använda kofferdam för att undvika oavsiktlig sväljning eller aspiration.

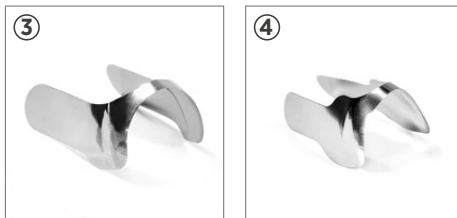
Applicering

Välj en lämplig anterior matris: Välj ① Unica Proximal eller ② Unica Proximal Deep för främre proximala väggarna. Använd ② Unica Proximal Deep särskilt utformad för perio-applikationer med en latt papill. I fall där det krävs restaurering av cervikala och proximala områden (full veener), använd Unica anterior eller Unica Minideep anterior. ③ Välj Unica anterior för: maxillära centrala framtänder maxillära laterala framtänder hörntänder. ④ Välj Unica minideep anterior för: maxillära och mandibulära laterala tänder centrala framtänder i underkäken konoida tänder triangulära tänder underutvecklade laterala tänder tänder med smal cervikal diameter.

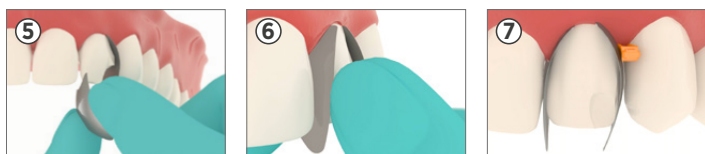
Unica Proximal anterior matrices



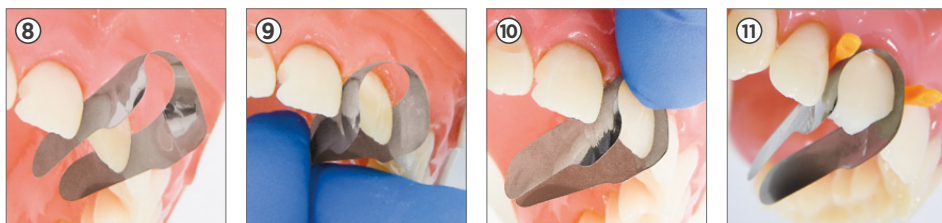
Unica anterior matrices



Hur man placerar Unica Proximal och Unica Proximal Deep: ⑤ Välj matrisen och skjut den försiktigt interproximalt. ⑥ Fäst matrisen mellan papillen och tanden subgingivalt. ⑦ En interproximal kil (t.ex. myWedge) kan användas för att säkra matrisen, men det är inte obligatoriskt.



Hur man placerar Unica anterior och Unica minideep anterior: ⑧ Använd placeringsvingarna för att föra in Unica proximalt. I fall av täta kontaktytor, sätt in en vinge i taget. ⑨ Dra försiktigt matrisen palatalt via dess placeringsvingar. ⑩ Skjut in den cervikala anslutningen i gingival sulcus. ⑪ För in myWedge för att fästa matrisen i sin position.



Bortskaffande

På grund av sin sammansättning kan matriserna och kilarna inte steriliseras och är därför engångsprodukter. Återanvänd dem inte. Kassera produkter som är kontaminerade med potentiellt infekterad substans av humant ursprung på korrekt sätt och enligt lokala föreskrifter.

Tips och tricks

Säkra Unica anterior och Unica minideep anterior på sin plats med en vätskefördämning, om en kil riskerar att förskjuta eller deformera den.

✓ Ja. ✗ Nej.



Alle de enkelte komponenter er CE-mærkede
Medicinsk udstyrssæt til professionel brug alene
Anterior matricesystem

Brugsanvisning

Beskrivelse

Unica anterior og Unica minideep anterior tilpasser sig takket være deres konturformede form korrekt til de forskellige morfologier af fortænder og er beregnet til at genoprette interproximale og cervikale marginer på én gang, selv ved tilstedeværelse af gummidæmning eller tandkødssnore, hvilket reducerer tiden i stolen betydeligt. Ydermere gør anteriore Unica- og anteriore Unica minideep-anterior matrixer – når de først er placeret – let at visualisere den endelige form af restaureringen. Unica anterior og Unica minideep anterior gør det muligt at: Restaurere både proksimale og cervikale marginer på én gang, Restaurere de proksimale marginer anatomisk takket være den konturerede profil, Nem håndtering af det cervikale område. Unica Proximal og Unica Proximal Deep-matrixer er specielt velegnede til restaureringer af fortænder, der involverer de proksimale vægge (Klasse III og IV, pindeformede laterale fortænder, diastemalukninger, delvis og total finering). Den letplacerede cervikale labiopalatale bue har til formål at sikre matrixen mellem papillen og tanden subgingivalt, for at forbedre matrixstabiliteten efter anbringelse. En kile kan bruges til at sikre matrixen, men det er ikke obligatorisk. Med en form, der er designet til at sikre en optimal pasform på de forreste tænder, giver den bedre synlighed og adgang for operatøren, end andre løsninger såsom posteriore snitmatrixer.

Sammensætning

Unica anterior og Unica minideep anterior: rustfrit stål | Unica Proximal og Unica Proximal Deep: rustfrit stål | myWedge: termoplast.

Indikationer

Unica master kit er indikeret for: restaurering af klasse III-kaviteter, restaurering af klasse IV-kaviteter, restaurering af klasse V-kaviteter, komposit finer med direkte lagdeling, formmodifikationer.

Kontraindikationer

Ingen kendte.

Bivirkninger

Der er ingen kendte bivirkninger. Enhver alvorlig hændelse skal indberettes ved at kontakte distributøren eller Polydentia.

Interaktioner med andet medicinsk udstyr og produkter

Der er ingen kendte interaktioner.

Information til patienten

Ingen information til patienten vedrørende Unica master kit er nødvendig.

Konservering og opbevaring

Opbevares på et rent, tørt sted på afstand af fugt eller kraftig luftfugtighed.

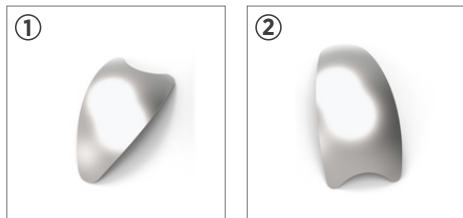
Advarsler

Pga. tilstedeværelsen af små og skarpe komponenter er det obligatorisk at anvende en kofferdam for at sikre patienten mod synkning eller inhalering.

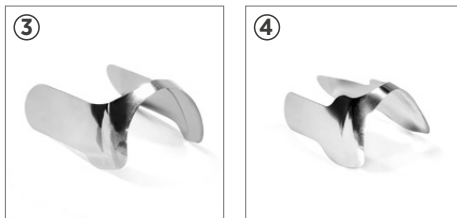
Applikation

Vælg den passende anterior matrix: Vælg ① Unica Proximal eller ② Unica Proximal Deep til anteriore restaureringer, der involverer de proksimale vægge. Brug ② Unica Proximal Deep designet specifikt til perio-applikationer med en flad papil. I tilfælde hvor der kræves en restaurering af cervikale og proksimale områder (komplet facade), skal du bruge Unica anterior eller Unica Minideep anterior. ③ Vælg Unica anterior for: maxillære centrale fortænder maxillære laterale fortænder hjørnetænder. ④ Vælg Unica minideep anterior for: maksillære og mandibulære lateraler mandibulære centrale fortænder konoide tænder trekantede tænder pløkkelateraler tænder med smal cervikal diameter.

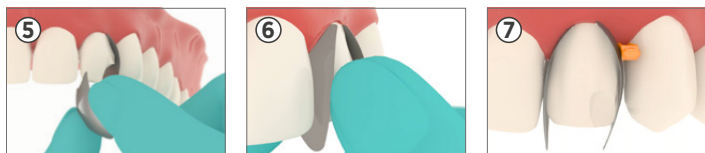
Unica Proximal anterior matrices



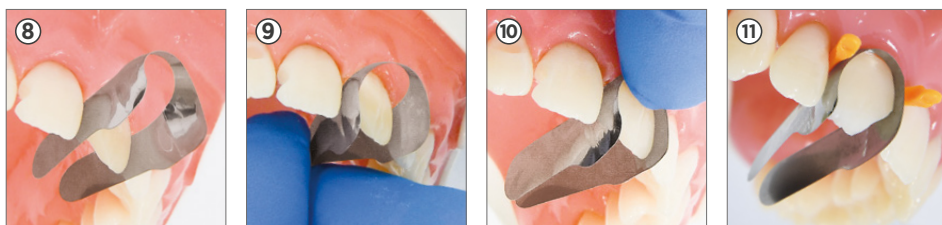
Unica anterior matrices



Sådan placerer du Unica Proximal og Unica Proximal Deep: ⑤ Vælg matrixen, og skub dem forsigtigt på tværs af hinanden. ⑥ Fastgør matrixen mellem papillen og tanden subgingivalt. ⑦ En interproximal kile (f.eks. myWedge) kan bruges til at fastgøre matrixen, men det er ikke obligatorisk.



Sådan placeres Unica anterior og Unica minideep anterior: ⑧ Brug placeringsvingerne til at indsætte Unica proksimalt. I tilfælde af tætte kontaktflader indsættes en vinge ad gangen. ⑨ Træk forsigtigt matrixen palatalt ved dens placeringsvinger. ⑩ Skub den cervikale forbindelse ind i gingival sulcus. ⑪ Insert myWedge fot at fastgøre matrixen i positionen.



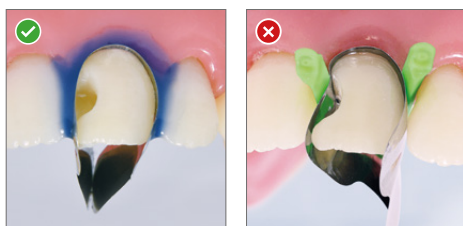
Bortskaffelse

Pga. deres sammensætning kan matrixerne and kilerne ikke steriliseres, og de er derfor engangsudstyr. De må ikke genanvendes. Udstyr, der er kontamineret med potentielt smittefarlige agenser af human oprindelse, skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

Tips og tricks

Fastgør Unica anterior og Unica minideep anterior på plads med en væskedæmning, hvis en kile risikerer at forskyde eller deformere matrixen.

✓ Ja. ✗ Nej.



Všechny jednotlivé součásti mají označení CE

Sada zdravotnických prostředků určená pouze pro profesionální použití

Přední matricový systém

Návod k použití

Popis

Unica Anterior a Unica Minideep Anterior se díky anatomickému tvaru jednoduše přizpůsobují různým morfologiím frontálních zubů a umožňují současnou rekonstrukci v interproximální i cervikální oblasti, a to i při použití kofferdamu nebo retrakčního vlákna, čímž se výrazně zkracuje délka výkonu. Matrice Unica Anterior a Unica Minideep kromě toho umožňují po umístění snadnou vizualizaci konečného tvaru rekonstrukce. Unica Anterior a Unica Minideep Anterior umožňují: současnou rekonstrukci v interproximální i cervikální oblasti, anatomickou rekonstrukci proximální okraje díky tvarovanému profilu, snadnou práci v cervikální oblasti. Matrice Unica Proximal a Unica Proximal Deep jsou zvláště určeny pro přední výplně zahrnující proximální plochy (třída III a IV, čípkové laterální řezáky, uzavření diastem, částečné a celkové fazetování). Účelem snadno umístitelného cervikálního labiopalatálního oblouku je zajištění matrice mezi papilou a zubem subgingiválně, aby se po umístění zlepšila stabilita matrice. K zajištění matrice lze použít klín, ale není to nezbytné. S tvarem navrženým tak, aby zajistil optimální usazení na předních zubech, poskytuje lepší viditelnost a přístup k operačnímu poli než jiná řešení, například zadní sekční matrice.

Složení

Unica Anterior a Unica Minideep Anterior: nerezová ocel | Unica Proximal a Unica Proximal Deep: nerezová ocel | myWedge: termoplast.

Indikace

Sada Unica master kit je určena pro: Výplň kavit III. třídy, Výplň kavit IV. třídy, Výplň kavit V. třídy, Přímé kompozitní fazety podle stratifikačního protokolu, Úpravy tvaru.

Kontraindikace

Nejsou známy.

Vedlejší účinky

Neexistují žádné známé vedlejší účinky. Případné závažné nežádoucí příhody hlase neprodleně distributorovi nebo společnosti Polydentia.

Vzájemné ovlivňování s jinými zdravotnickými prostředky nebo výrobky

Nejsou známy žádné případy vzájemného ovlivňování.

Informace pro pacienta

V souvislosti se sadou Unica master kit není nutné poskytovat pacientovi žádné informace.

Uchovávání a skladování

Uchovávejte na čistém, suchém místě a chraňte před vlhkem nebo příliš vysokou vlhkostí vzduchu.

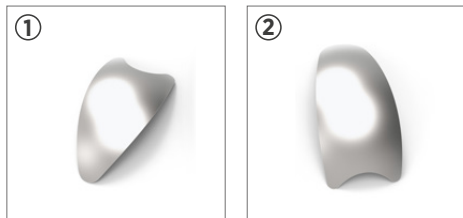
Varování

Vzhledem k přítomnosti malých a ostrých součástí vždy použijte kofferdam, abyste zabránili náhodnému spolknutí nebo vdechnutí.

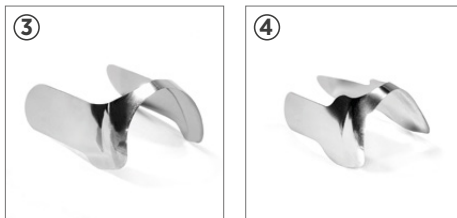
Použití

Vyberte vhodnou přední matici: Pro frontální výplně zahrnující proximální plochy zvolte ① Unica Proximal nebo ② Unica Proximal Deep. Použijte matici ② Unica Proximal Deep určenou speciálně pro paradontologické aplikace s plochou papilou. V náročných případech vyžadujících obnovu krčků a proximálních ploch (kompletní fazeta) použijte matici Unica anterior nebo Unica Minideep anterior. ③ Zvolte Unica anterior pro: horní střední řezáky, horní postranní řezáky, špičáky. ④ Zvolte Unica Mminideep anterior pro: horní a mandibulární postranní řezáky, mandibulární střední řezáky, konoidní zuby, trojúhelníkové zuby, čípkové postranní řezáky, zuby s úzkým průměrem krčku.

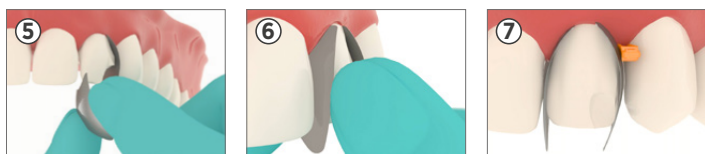
Unica Proximal anterior matrices



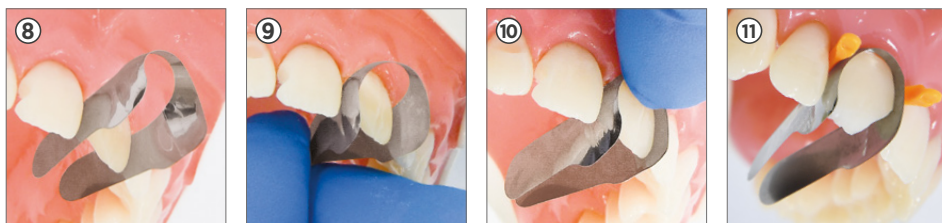
Unica anterior matrices



Jak umístit Unica Proximal a Unica Proximal Deep: ⑤ Vyberte matici a jemně ji posunujte do její interproximální oblasti. ⑥ Zajistěte matici mezi papilou a zubem subgingiválně. ⑦ K zajištění matrice lze použít interproximální klín (např. myWedge), ale není to nutné.



Jak umístit Unica anterior a Unica minideep anterior: ⑧ K proximálnímu zavedení Unica použijte nasazovací křídélka. V případě těsného prostoru vkládejte jedno křídélko po druhém. ⑨ Opatrně vytáhněte matici palatinálně za nasazovací křídélka. ⑩ Zatlačte cervikální spojku do gingiválního sulku. ⑪ Vložte myWedge a upevněte matici na místě.



Likvidace

Matrice a klíny nelze vzhledem k jejich složení sterilizovat, a proto se jedná o zdravotnické prostředky na jedno použití. Nepoužívejte je opakovaně. Prostředky kontaminované potenciálně infekčními látkami lidského původu řádně zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Tipy a triky

Upevněte matici Unica anterior a Unica minideep anterior na místě pomocí tekutého kofferdamu pro případ, že by hrozilo posunutí nebo deformace matrice klínkem. ✓ Ano. ✗ Ne.



Bileşenlerin her biri CE işaretlidir
Tıbbi Cihaz Kiti yalnızca profesyonel kullanım içindir
Anterior matris sistemi

Kullanım talimatları

Açıklaması

Konturlu şekli sayesinde Unica anterior ve Unica minideep anterior, farklı ön diş morfolojilerine doğru şekilde adapte olur ve rubber dam veya gingival retraksiyon kordonları varken dahi interproksimal ve servikal marjinleri tek seferde restore etme amaçlıdır, bu sayede koltukta geçirilen süreyi ciddi oranda azaltır. Ayrıca Unica anterior ve Unica minideep anterior matrisler konumlandırıldıktan sonra restorasyonun son şeklini kolayca görselleştirmeyi sağlar. Unica anterior ve Unica minideep anterior şunları sağlar: Hem proksimal hem de servikal marjinleri tek seferde restore etmek, Konturlu profili sayesinde proksimal marjinleri anatomik olarak restore etmek, Servikal alanı kolayca yönetmek. Unica Proximal ve Unica Proximal Deep matrisleri, özellikle proksimal duvarları içeren anterior restorasyonlar ile endikedir (Sınıf III ve IV, kama şekilli lateral kesici dişler, diastema kapatma, kısmi veya tam kaplama). Kolayca yerleştirilebilen servikal labio-palatal ark, yerleştirme sonrasında matris stabilitesini iyileştirmek için papilla ile diş arasındaki matrisi subgingival olarak sabitlemeyi amaçlamaktadır. Matrisi sabitlemek için bir kama kullanılabilir, ancak zorunlu değildir. Matris, anterior dişlerde optimum uyumu sağlamak için tasarlanan şekliyle posterior bölgesel matrisler gibi diğer çözümlere kıyasla daha iyi görünürlük ve işlem alanına daha iyi erişim sağlar.

Bileşimi

Unica anterior ve Unica minideep anterior: paslanmaz çelik | Unica Proximal ve Unica Proximal Deep: paslanmaz çelik | myWedge: termoplastik.

Endikasyonlar

Unica master kit aşağıdakiler için endikedir: Sınıf III kavite restorasyonları, Sınıf IV kavite restorasyonları, Sınıf V kavite restorasyonları, Doğrudan stratifikasyon kompozit venterler, Şekil modifikasyonları.

Kontrendikasyonlar

Bilinen bir durum yoktur.

Yan etkiler

Bilinen yan etkileri yoktur. Herhangi bir ciddi olayı distribütörünüze veya Polydentia'ya ulaşarak derhal bildirin.

Diğer tıbbi cihazlar veya ürünlerle etkileşimler

Bilinen bir etkileşim yoktur.

Hastaların bilgilendirilmesi

Unica master kit ile ilgili olarak hastaya herhangi bir bilgi verilmesi gerekmemektedir.

Koruma ve saklama

Rutubet veya aşırı nemden uzak, temiz ve kuru ortamda saklayın.

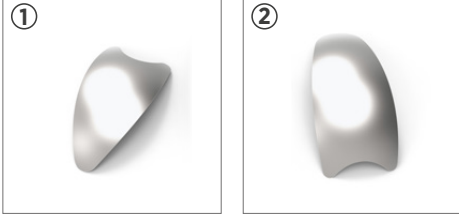
Uyarılar

Küçük ve keskin bileşenler içerdiğinden dolayı yanlışlıkla yutma veya solumayı önlemek için rubber dam kullanılması zorunludur.

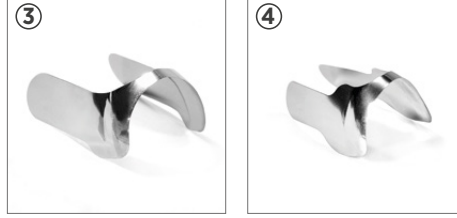
Uygulama

Uygun bir anterior matris seçin: Proksimal duvarları içeren anterior estorasyonlar için ① Unica Proximal veya ② Unica Proximal Deep'i seçin. Düz bir papilla ile perio uygulamaları için özel olarak tasarlanmış ② Unica Proximal Deep'i kullanın. Servikal ve proksimal alanların restorasyonunu gerektiren zorlu durumlarda (tam kaplama), Unica anterior veya Unica Minideep anterior kullanın. ③ Aşağıdakiler için Unica anterior'u seçin: maksiller orta kesici dişler maksiller lateral kesici dişler köpek dişleri. ④ Aşağıdakiler için Unica minideep anterior'u seçin: maksiller ve mandibular lateraller mandibular orta kesici dişler konoid dişler üçgen dişler çivi dişler dar servikal çaplı dişler.

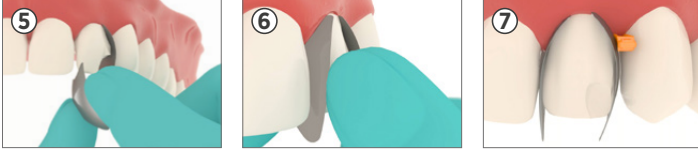
Unica Proximal anterior matrices



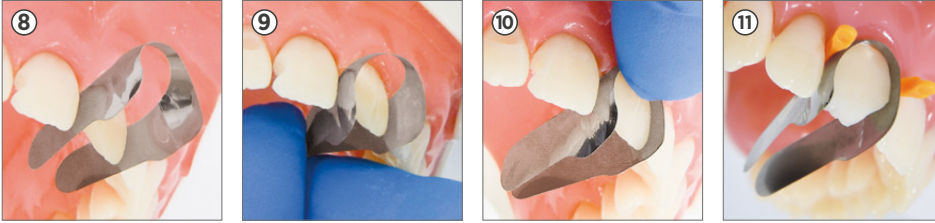
Unica anterior matrices



Unica Proximal ve Unica Proximal Deep nasıl konumlandırılır? ⑤ Matrisi seçin ve interproksimal olarak yavaşça kaydırın. ⑥ Papilla ve diş arasındaki matrisi subgingival olarak sabitleyin. ⑦ Matrisi sabitlemek için interproksimal bir kama (örneğin; myWedge) kullanılabilir, ancak bu zorunlu değildir.



Unica anterior ve Unica minideep anterior nasıl konumlandırılır? ⑧ Unica'yı proksimal olarak yerleştirmek için yerleştirme kanatlarını kullanın. Dar temas yüzeyleri olması durumunda her seferinde tek bir kanadı yerleştirin. ⑨ Yerleştirme kanatlarını kullanarak matrisi nazikçe palatal olarak çekin. ⑩ Servikal bağlantıyı gingival sulkusa itin. ⑪ Matrisi yerine sabitlemek için myWedge kamayı yerleştirin.

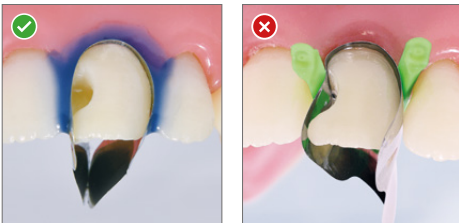


Bertaraf

Matriksler ve kamalar bileşimlerinden dolayı sterilize edilemezler ve bu yüzden tek kullanımlık cihazlardır. Bu ürünleri tekrar kullanmayın. İnsan kaynaklı potansiyel olarak enfeksiyöz maddelerle kontamine olmuş cihazları yerel düzenlemeler uyarınca uygun şekilde bertaraf edin.

İpuçları ve püf noktaları

Kamanın matrisi yerinden çıkarma veya deforme etme riskine karşı Unica anterior ve Unica minideep anterior matrisleri sıvı dam kullanarak yerine sabitleyin. ✓ Evet. ✗ Hayır.



Όλα τα επιμέρους εξαρτήματα φέρουν σήμανση CE
Κιτ ιατροτεχνολογικών προϊόντων μόνο για επαγγελματική χρήση
Σύστημα πρόσθιου τεχνητού τοιχώματος

Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή

Τα Unica anterior και Unica minideep anterior, χάρη στο διαμορφωμένο σχήμα τους, προσαρμόζονται σωστά στις διαφορετικές μορφολογίες των πρόσθιων δοντιών και προορίζονται για την άμεση αποκατάσταση των όμορων και αυχενικών περιθωρίων, ακόμη και παρουσία ελαστικών απομονωτήρων ή ουλικών νημάτων απώθησης, μειώνοντας σημαντικά τον χρόνο της επέμβασης. Επιπλέον, τα τεχνητά τοιχώματα Unica anterior και Unica minideep anterior, αφού τοποθετηθούν, επιτρέπουν εύκολη οπτικοποίηση του τελικού σχήματος της αποκατάστασης. Τα Unica anterior και Unica minideep anterior δίνουν τη δυνατότητα: Άμεσης αποκατάστασης τόσο των εγγύς όσο και των αυχενικών περιθωρίων, Ανατομικής αποκατάστασης των εγγύς περιθωρίων χάρη στο διαμορφωμένο σχήμα τους, Εύκολης διαχείρισης της αυχενικής περιοχής. Τα τεχνητά τοιχώματα Unica Proximal και Unica Proximal Deep ενδείκνυνται ιδιαίτερα για πρόσθιες αποκαταστάσεις που αφορούν τα εγγεία τοιχώματα (Κατηγορία III και IV, ανεπαρκώς ανεπτυγμένοι πλάγιοι κοπτήρες, κλείσιμο διαστημάτων, μερική και ολική όπτηση). Το εύκολο στην τοποθέτηση αυχενικό χειλικο-ουρανικό τόξο έχει ως σκοπό την εξασφάλιση του τεχνητού τοιχώματος μεταξύ της θηλής και του δοντιού υποουλικά, προκειμένου να βελτιωθεί η σταθερότητα του τεχνητού τοιχώματος μετά την τοποθέτηση. Για την ασφάλιση του τεχνητού τοιχώματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί σφήνα, αλλά δεν είναι υποχρεωτική. Με σχήμα που σχεδιάστηκε για να διασφαλίζει βέλτιστη εφαρμογή στα πρόσθια δόντια, προσφέρει καλύτερη ορατότητα και πρόσβαση στο χειρουργικό πεδίο από άλλες λύσεις, όπως τα οπίσθια τμηματικά τεχνητά τοιχώματα.

Σύνθεση

Unica anterior & Unica minideep anterior: ανοξειδωτος χάλυβας | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: ανοξειδωτος χάλυβας | myWedge: θερμοπλαστικό.

Ενδείξεις

Το Unica master kit ενδείκνυται για τα εξής: Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας III, Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας IV, Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας V, Σύνθετες επιφάνειες άμεσης στρωματοποίησης, Τροποποιήσεις σχήματος.

Αντενδείξεις

Καμία γνωστή.

Παρενέργειες

Δεν έχουν αναφερθεί παρενέργειες. Αναφέρετε έγκαιρα οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό επικοινωνώντας με τον διανομέα σας ή την Polydentia.

Αλληλεπιδράσεις με άλλες ιατρικές συσκευές ή προϊόντα

Δεν έχουν αναφερθεί αλληλεπιδράσεις.

Πληροφορίες για τον ασθενή

Δεν απαιτούνται πληροφορίες για τον ασθενή σχετικά με το Unica master kit.

Συντήρηση και αποθήκευση

Φυλάσσεται σε καθαρό, στεγνό περιβάλλον μακριά από υγρασία.

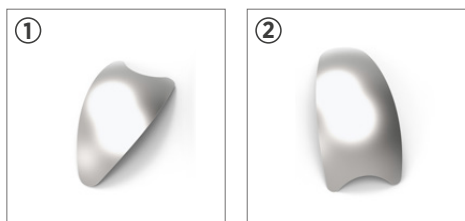
Προειδοποιήσεις

Λόγω της παρουσίας μικρών και αιχμηρών εξαρτημάτων, είναι υποχρεωτική η χρήση ελαστικού απομονωτήρα για την αποφυγή τυχαίας κατάποσης ή αναρρόφησης.

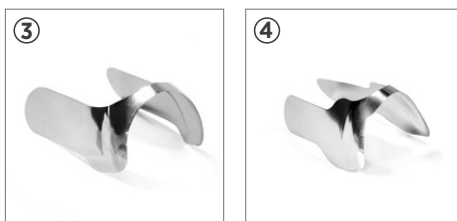
Εφαρμογή

Επιλέξτε το κατάλληλο πρόσθιο τεχνητό τοίχωμα. Επιλέξτε το ① Unica Proximal ή το ② Unica Proximal Deep για πρόσθιες αποκαταστάσεις που εμπλέκουν τα εγγεία τοιχώματα. Χρησιμοποιήστε το ② Unica Proximal Deep που έχει σχεδιαστεί ειδικά για περιοδοντικές εφαρμογές με επίπεδη θηλή. Σε ειδικές περιπτώσεις όπου απαιτείται η αποκατάσταση της αυχενικής και της εγγύς περιοχής (πλήρης όψη), χρησιμοποιήστε το Unica anterior ή το Unica Minideep anterior. ③ Επιλέξτε Unica anterior για: κεντρικούς κοπτήρες άνω γνάθου πλάγιους κοπτήρες άνω γνάθου κυνόδοντες. ④ Επιλέξτε Unica minideep anterior για: πλάγια άνω και κάτω γνάθου κεντρικούς κοπτήρες κάτω γνάθου κωνοειδή δόντια τριγωνικά δόντια ανεπαρκώς ανεπτυγμένους πλάγιους κοπτήρες δόντια με στενή αυχενική διάμετρο.

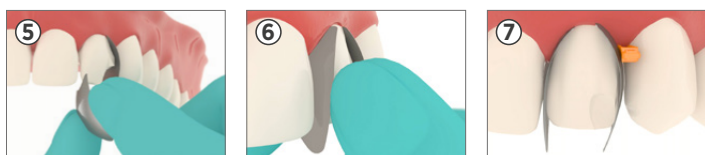
Unica Proximal anterior matrices



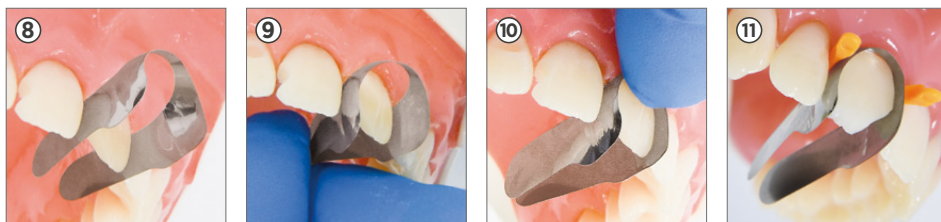
Unica anterior matrices



Οδηγίες τοποθέτησης του Unica Proximal και του Unica Proximal Deep: ⑤ Επιλέξτε τη μήτρα και μετακινήστε την απαλά διοδοντικά. ⑥ Στερεώστε τη μήτρα μεταξύ της θηλής και του δοντιού υποουλικά. ⑦ Μπορεί να χρησιμοποιηθεί διοδοντική σφήνα (π.χ. myWedge) για την ασφάλιση της μήτρας, αλλά αυτό δεν είναι υποχρεωτικό.



Οδηγίες τοποθέτησης του Unica anterior και του Unica minideep anterior: ⑧ Χρησιμοποιήστε τα πτερύγια τοποθέτησης για να εισαγάγετε το Unica μεσοδόντια. Σε περίπτωση στενών επιφανειών επαφής, εισαγάγετε ένα πτερύγιο κάθε φορά. ⑨ Τραβήξτε απαλά το τεχνητό τοίχωμα υπερικά από τα πτερύγια τοποθέτησής του. ⑩ Σπρώξτε την αυχενική σύνδεση στην ουλική αυλάκωση. ⑪ Εισαγάγετε τη σφήνα myWedge για να σταθεροποιήσετε το τεχνητό τοίχωμα στη θέση του.

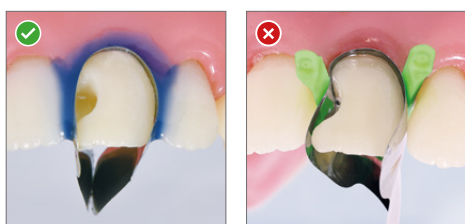


Απόρριψη

Λόγω της σύνθεσής τους, τα τεχνητά τοιχώματα και οι σφήνες δεν μπορούν να αποστειρωθούν και επομένως αποτελούν προϊόντα μίας χρήσης. Μην τα επαναχρησιμοποιείτε. Απορρίψτε σωστά τα προϊόντα που είναι μολυσμένες με δυνητικά μολυσματικές ουσίες ανθρώπινης προέλευσης, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Συμβουλές και έξυπνες λύσεις

Ασφαλίστε τα τεχνητά τοιχώματα Unica anterior και Unica minideep anterior στη θέση τους με έναν υγρό απομονωτήρα, σε περίπτωση που μια σφήνα κινδυνεύει να μετατοπίσει ή να παραμορφώσει το τεχνητό τοίχωμα. ✓ Ναι. ✗ Όχι.



всички индивидуални компоненти са с маркировка CE
Комплект медицински изделия само за професионална употреба
Предна матрична система

Инструкции за употреба

Описание

Unica anterior и Unica minideep anterior, благодарение на контурната си форма, се адаптират правилно към различните морфологии на предните зъби и са предназначени за възстановяване на междупроксималните и цервикалните ръбове едновременно, дори при наличие на гумена преграда или гингивални ретракционни корди, което значително намалява времето за работа на стола. Освен това, след като бъдат поставени, матриците Unica anterior и Unica minideep anterior позволяват лесно да се визуализира окончателната форма на възстановяването. Unica anterior и Unica minideep anterior позволяват: Възстановяване на проксималните и цервикалните граници едновременно, Анатомично възстановяване на проксималните ръбове благодарение на контурния профил, Лесно управление на цервикалната област. Матриците Unica Proximal и Unica Proximal Deep са особено подходящи за предни възстановявания, включващи проксималните стени (клас III и IV, странични резци с конусовидна форма, затваряния на диастема, частична и пълна фасета). Лесната за поставяне цервикална лабиопалатална дъга служи за закрепване на матрицата между папилата и зъба субгингивално, с което подобрява стабилността на матрицата след поставянето. За да се закрепят матрицата, може да се използва клин, но това не е задължително. С форма, създадена да осигури максимално прилягане към предните зъби, тя предоставя по-добра видимост и по-добър достъп до оперативното пространство в сравнение с други решения, като например задните секционни матрици.

Състав

Unica anterior и Unica minideep anterior: неръждаема стомана | Unica Proximal и Unica Proximal Deep: неръждаема стомана | myWedge: термопластмаса.

Показания

Unica master kit е подходящ за: Възстановявания на кавитети от клас III, Възстановявания на кавитети от клас IV, Възстановявания на кавитети клас V, Композитни фасети с директна стратификация, модификации на формата.

Противопоказания

Няма известни.

Странични ефекти

Не са известни странични ефекти. Незабавно докладвайте за всеки сериозен инцидент, като се свържете с вашия дистрибутор или с Polydentia.

Взаимодействия с други медицински изделия или продукти

Не са известни взаимодействия.

Информация за пациента

Не е необходима информация за пациента, свързана с Unica master kit.

Консервация и съхранение

Съхранявайте в чиста и суха среда, далеч от влага или прекомерна влажност.

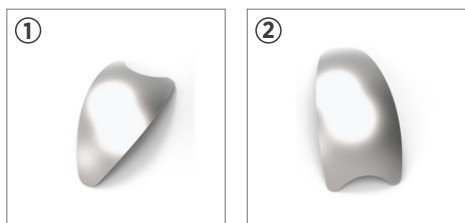
Предупреждения

Поради наличието на малки и остри компоненти, използването на гумен предпазител е задължително, за да се избегне случайно поглъщане или аспирация.

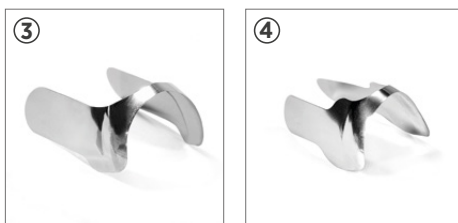
Приложение

Избор на подходяща предна матрица: Изберете ① Unica Proximal или ② Unica Proximal Deep за предни възстановявания, включващи проксималните стени. Използвайте ② Unica Proximal Deep, предназначен специално за пародонтологични приложения с плоска папила. При сложни случаи, изискващи възстановяване на шийните и проксималните области (пълна фасета), използвайте Unica anterior или Unica Minideep anterior. ③ Изберете Unica anterior за: горночелюстни централни резци горночелюстни странични резци кучешки зъби. ④ Изберете Unica minideep anterior за: горночелюстни и долночелюстни странични зъби долночелюстни централни резци конични зъби триъгълни зъби странични щифтове зъби с тесен цервикален диаметър.

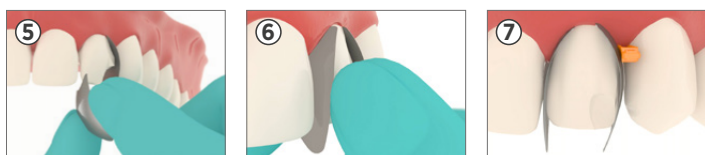
Unica Proximal anterior matrices



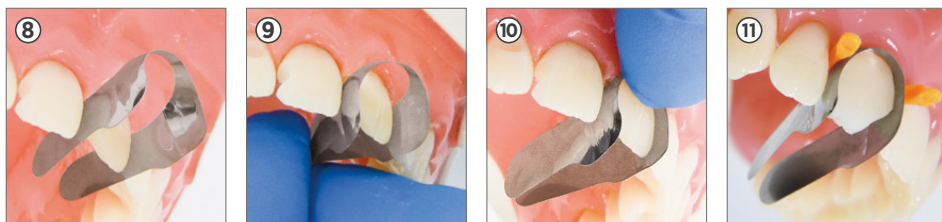
Unica anterior matrices



Как да позиционирате Unica Proximal и Unica Proximal Deep: ⑤ Изберете матрицата и внимателно я плъзнете между двете страни. ⑥ Закрепете матрицата между папилата и зъба субгингивално. ⑦ За закрепване на матрицата може да се използва интерпроксимален клин (напр. myWedge), но това не е задължително.



Как да позиционирате Unica anterior и Unica minideep anterior: ⑧ Използвайте крилцата за поставяне, за да поставите Unica проксимално. При тесни контактни повърхности поставяйте по едно крило всеки път. ⑨ Внимателно издърпайте матрицата палатално чрез нейните крилца за поставяне. ⑩ Натиснете цервикалната връзка в гингивалния сулкус. ⑪ Вкарайте myWedge, за да фиксирате матрицата в позиция.

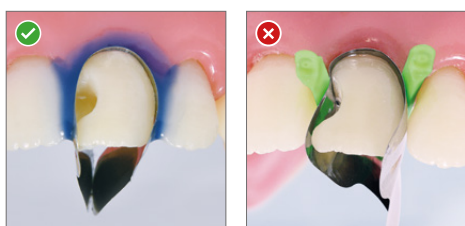


Изхвърляне

Поради своя състав матриците и клиновете не могат да се стерилизират и следователно са изделия за еднократна употреба. Не ги използвайте повторно. Изхвърляйте правилно уредите, замърсени с потенциално инфекциозни вещества от човешки произход, в съответствие с местните разпоредби.

Полезни съвети

Подсигурете матриците Unica anterior и Unica minideep anterior на място с течна подложка, в случай че има опасност клинът да измести или деформира матрицата. ✓ Да. ✗ Не.



Minden egyes alkatrész CE-jelöléssel van ellátva
Orvostechnikai eszköz készlet kizárólag professzionális használatra
Elülső matrica rendszer

Használati utasítás

Leírás

Az Unica anterior és az Unica minideep anterior a kontúrozott formájának köszönhetően pontosan illeszkedik a különböző alakú elülső fogakhoz, és az interproximális és cervikális szélek egyidejű restaurálására szolgál, és kofferdam vagy gingivális retrakciós fonal használata mellett is jelentősen csökkenti a beülési időt. Továbbá az Unica anterior vagy az Unica minideep anterior elhelyezése után az könnyedén láthatóvá teszi a restaurátum végleges alakját. Az Unica anterior és az Unica minideep anterior lehetővé teszi az alábbiakat: A proximális és cervikális szélek egyidejű restaurálása, A proximális szélek anatómiai restaurálása a kontúrprofiljának megfelelően, A nyaki terület könnyű kezelése. Az Unica Proximal és az Unica Proximal Deep matricák kifejezetten a proximális falakat érintő anterior helyreállításokhoz valók (III. és IV. osztály, csap formájú laterális metszőfogak, diasztémák zárása, részleges és teljes héjazás). A könnyen elhelyezhető cervikális labiopalatális ív rendeltetése, hogy az íny alatti részen rögzítse a matricát a papilla és a fog között, hogy jobb legyen a matrica stabilitása a behelyezés után. Ék használható a matrica rögzítéséhez, de ez nem kötelező. Az anterior fogakon optimális illeszkedést biztosító kialakított forma jobb rálátást és jobb műveletvégző területet ad, mint bármely más megoldás, például a több részből álló (szekcionált) posterior matricák.

Összetétel

Unica anterior és Unica minideep anterior: rozsdamentes acél | Unica Proximal és Unica Proximal Deep: rozsdamentes acél | myWedge: hőre lágyuló műanyag.

Javallatok

Az Unica master készlet javallatai a következők: III. osztályú kavitások restaurálása, IV. osztályú kavitások restaurálása, V. osztályú kavitások restaurálása, Közvetlenül rétegzett kompozit héjak, Az alak módosítása.

Ellenjavallatok

Nem ismertek.

Mellékhatások

Nincsenek ismert mellékhatások. Minden súlyos incidenst haladéktalanul jelentsen a forgalmazónak vagy a Polydentia vállalatnak.

Kölcsönhatások más orvostechnikai eszközökkel vagy termékekkel

Nincsenek ismert kölcsönhatások.

Beteg tájékoztatás

Az Unica master készlethez kapcsolódóan nincs szükség a beteg tájékoztatására.

Tárolás

Tiszta, száraz, nedvességtől és túlzott páratartalomtól védett környezetben tárolja.

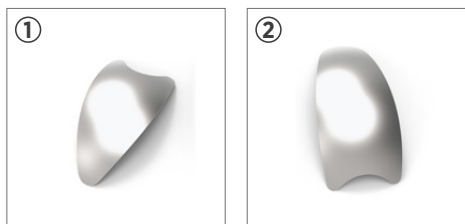
Figyelmeztetések

Az apró és éles alkatrészek jelenléte miatt a véletlen lenyelés vagy aspiráció elkerülése érdekében kofferdam használata kötelező.

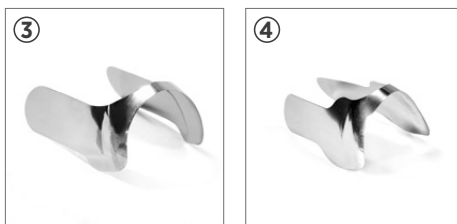
Alkalmazás

Válassza ki a megfelelő anterior matricát: Válassza az ① Unica Proximalt vagy az az ② Unica Proximal Deepet a roximális falakat érintő elülső restaurációkhoz. Használja az ② Unica Proximal Deepet, amelyet kifejezetten a következő célokra terveztek perio alkalmazások lapos papillával. Kihívást jelentő esetekben, amikor a nyaki és proximális területek helyreállítására van szükség (teljes leplezés), használja az Unica anterior vagy az Unica Minideep anterior terméket. ③ Válassza az Unica anterior eszközt az alábbiakhoz: maxilláris középső metszőfogak maxilláris oldalsó metszőfogak szemfogak. ④ Válassza az Unica minideep anterior eszközt az alábbiakhoz: maxilláris és mandibuláris oldalsó metszőfogak mandibuláris középső metszőfogak kúpos fogak háromszög alakú fogak csap alakú oldalsó metszőfogak kis nyaki átmérővel rendelkező fogak.

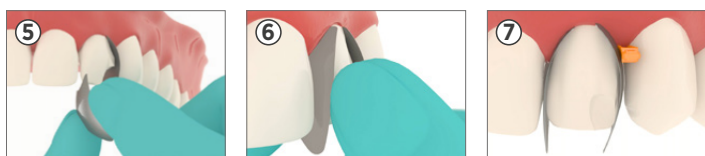
Unica Proximal anterior matrices



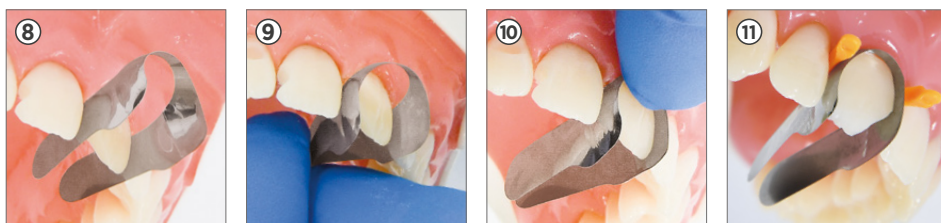
Unica anterior matrices



Az Unica Proximal és az Unica Proximal Deep pozicionálása: ⑤ Válassza ki a mátrixot, majd óvatosan csúsztassa el interproximálisan. ⑥ Rögzítse a mátrixot a papilla és a fog között subgingiválisan. ⑦ A mátrix rögzítéséhez interproximális ék (pl. myWedge) használható, de nem kötelező.



Az Unica anterior és az Unica minideep anterior pozicionálása: ⑧ A behelyezőszárnyak segítségével helyezze el az Unica eszközt proximálisan. Szorosan illeszkedő felületek esetén egyszerre egy szárnyat illesszen be. ⑨ Óvatosan húzza palatális irányba a matricát a behelyezőszárnyainál fogva. ⑩ Nyomja a nyaki összekötő szakaszt az ínybarázdába. ⑪ Helyezze be a myWedge éket a matrica pozíciójának rögzítéséhez.

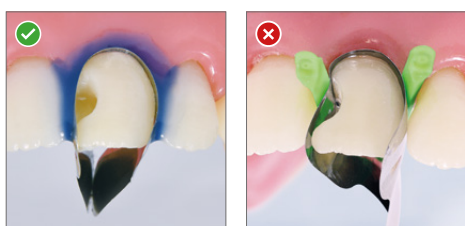


Ártalmatlanítás

Összetételük miatt a matricák és a szeparálóékek nem sterilizálhatók, ezért egyszer használatos eszközök. Ne használja fel újra. Az emberi eredetű, potenciálisan fertőző anyagokkal szennyezett eszközöket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Tippek és trükkök

Ha az ék miatt fennáll az Unica anterior és az Unica minideep anterior matrica elmozdulásának vagy deformálódásának kockázata, nyálrekesszel rögzítse azokat a helyükön. ✓ Igen. ✗ Nem.



Visi atsevišķie komponenti ir marķēti ar CE zīmi
Medicīniska ierīces komplekts tikai profesionālai izmantošanai
Priekšējās matricas sistēma

Lietošanas instrukcijas

Apraksts

Unica anterior un Unica minideep anterior, pateicoties to konturētajai formai, pareizi pielāgojas dažādām priekšējo zobu morfoloģijām un ir paredzētas vienlaicīgai starpproksimālo un kakliņa malu atjaunošanai, pat ja ir ievietots gumijas koferdams vai smaganu retrakcijas auklas, ievērojami samazinot ārstēšanas procesu pacientam. Turklāt Unica anterior un Unica minideep anterior matricas pēc uzstādīšanas ļauj viegli vizualizēt pabeigtas restaurācijas formu. Unica anterior un Unica minideep anterior ļauj: vienlaicīgi restaurēt proksimālas un zoba kakliņa malas, anatomiski restaurēt proksimālās malas, pateicoties to konturētajam profilam, vienkārši darboties zoba kakliņa zonā. Unica Proximal un Unica Proximal Deep matricas ir īpaši paredzētas priekšējām restaurācijām, kas saistītas ar proksimālajām sienīņām (III un IV klase, koniskas formas sānu priekšzobiem, diastēmu slēgšanu, daļējiem un pilnīgiem venīriem). Viegli ievietojamā kakliņa labiāli palatālā loka mērķis ir nostiprināt matricu starp papillu un zobu zem smaganām, lai uzlabotu matricas stabilitāti pēc tās ievietošanas. Lai nostiprinātu matricu, var izmantot ķīli, taču tas nav obligāti. Tā forma ir veidota tā, lai nodrošinātu optimālu fiksāciju uz priekšējiem zobiem, un tā nodrošina labāku redzamību un piekļuves darbības laukam nekā citi risinājumi, piemēram, aizmugurējās šķērsgrīzuma matricas.

Sastāvs

Unica anterior & Unica minideep anterior: nerūsējošais tērauds | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: nerūsējošais tērauds | myWedge: termoplasts.

Indikācijas

Unica master kit ir paredzēts: estaurējot III klases kavitātes, estaurējot IV klases kavitātes, estaurējot V klases kavitātes, iešās stratifikācijas kompozīta venīri, ormas izmaiņas.

Kontrindikācijas

Nav zināmu kontrindikāciju.

Blakusparādības

Nav zināmu blakusparādību. Par nopietniem negadījumiem ir nekavējoties jāziņo, sazinoties ar izplatītāju vai uzņēmumu Polydentia.

Mijiedarbība ar citām medicīniskām ierīcēm vai produktiem

Nav zināmu mijiedarbību.

Informācija pacientam

Informāciju par Unica master kit nav nepieciešams sniegt pacientam.

Saglabāšana un uzglabāšana

Uzglabājiet tīrā, sausā vidē, sargājot no mitruma vai pārmērīga gaisa mitruma.

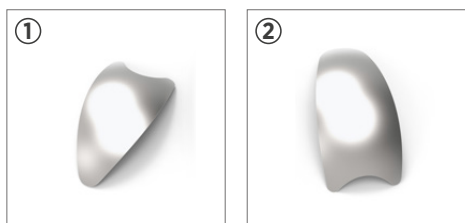
Brīdinājumi

Mazu un asu komponentu esamības dēļ obligāti jāizmanto gumijas koferdams, lai novērstu nejaušu norīšanu vai nokļūšanu elpceļos.

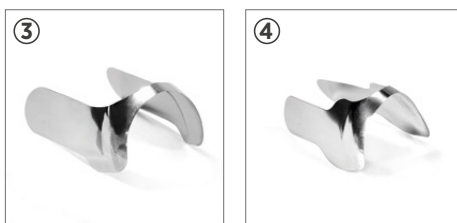
Lietojumus

Izvēlieties atbilstošu priekšējo matricu: Izvēlieties ① Unica Proximal vai ② Unica Proximal Deep priekšējām restaurācijām, kas saistītas ar proksimālajām sienām. Izmantojiet ② Unica Proximal Deep, kas īpaši izstrādāts lietošanai zobiem ar plakanām papillām. Sarežģītos gadījumos, kad nepieciešams atjaunot kakliņa un proksimālās zonas (pilns venīrs), izmantojiet Unica anterior vai Unica Minideep anterior. ③ Izvēlieties Unica anterior: augšžokļa centrālie priekšzobi; augšžokļa sānu zobi; mazie dzerokļi. ④ Izvēlieties Unica minideep anterior: augšžokļa un apakšžokļa sānu zobi; apakšžokļa centrālie priekšzobi; nosmailināti zobi; trīsstūra formas zobi; koniskas formas sānu zobi; zobi ar mazu zoba kakliņa diametru.

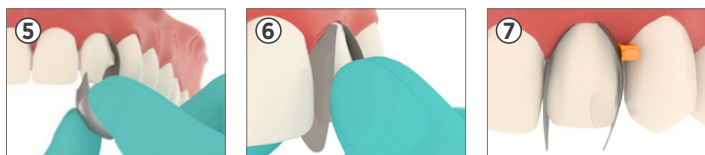
Unica Proximal anterior matricas



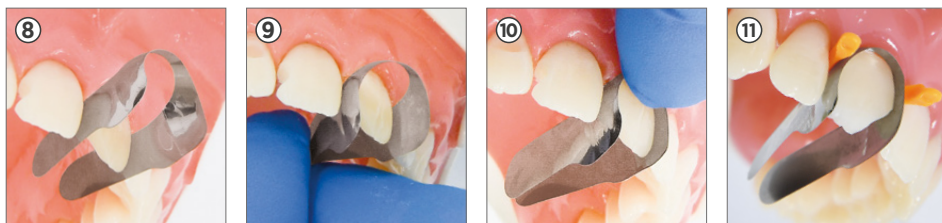
Unica anterior matricas



Unica Proximal un Unica Proximal Deep novietošana: ⑤ Izvēlieties matricu un uzmanīgi bīdiet to starpproksimālā stāvoklī. ⑥ Nostipriniet matricu starp papillu un zobu zem smaganām. ⑦ Lai nostiprinātu matricu, var izmantot interproksimālo ķīli (piem., myWedge), taču tas nav obligāti.



Unica anterior un Unica minideep anterior novietošana: ⑧ Izmantojiet ievietošanas izvīzījumus, lai proksimāli ievietotu Unica. Ciešu saskares punktu gadījumā ievietojiet pa vienam izvīzījumam. ⑨ Uzmanīgi pavelic matricu palatāli, turot aiz ievietošanas izvīzījumiem. ⑩ Iebīdiet zoba kakliņa savienojumu smaganas rievā. ⑪ Ievietojiet myWedge, lai nofiksētu matricu tās pozīcijā.



Iznīcināšana

Matricu un ķīļu sastāva dēļ tās nevar sterilizēt, tāpēc tās ir vienreizlietojamas ierīces. Nelietojiet tās atkārtoti. Iznīciniet ierīces, kas piesārņotas ar cilvēka izcelsmes potenciāli infekciozām vielām, saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Padomi un ieteikumi

Nofiksējiet Unica anterior un Unica minideep anterior matricas ar šķidro koferdamu, ja ķīlis var pārvietot vai deformēt matricu. ✓ Jā. ✗ Nē.



Visi atskiri komponentai pažymėti CE ženklu.

Medicinos prietaisų rinkinys – skirta tik profesionalaus naudojimo reikmėms.

Priekinės matricos sistema

Naudojimo instrukcijos

Aprašymas

Matricų sistemos „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ dėl savo kontūrinės formos yra sukurtos taip, kad tiksliai atitiktų įvairių priekinių dantų morfologiją. Šios sistemos specialiai skirtos vienu metu ir tarpdančiams, ir dantenu kraštams atkurti. Labai jos veiksmingos tais atvejais, kai yra guminė užtvara arba dantenu retrakcinės juostelės, todėl gerokai sutrumpėja odontologinių procedūrų atlikimo laikas. Be to, „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ matricos leidžia lengvai vizualizuoti galutinę restauracijos formą. „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ leidžia: vienu metu atkurti ir proksimalinius, ir dantenu kraštus, anatomiškai atkurti proksimalinius kraštus dėl kontūrinio profilio, lengvai tvarkyti dantenu sritį. „Unica Proximal“ ir „Unica Proximal Deep“ matricos ypač skirtos priekinių dantų restauracijoms, apimančioms proksimalines sienes (III ir IV klasės, pleišto formos šoniniams priekiniams dantis, tarpo tarp dantų uždarymui, daliniam ir visiškam laminavimui). Paprastai įdedamas kaklelio labiopalatalinis lankas, skirtas užfiksuoti matricą tarp gomurio ir danties subgingivaliai, kad būtų pagerintas matricos stabilumas po įdėjimo. Norint pritvirtinti matricą galima naudoti pleišta, bet tai neprivaloma. Ši forma, sukurta siekiant užtikrinti optimalų prigludimą prie priekinių dantų, užtikrina geresnį matomumą ir galimybę pasiekti šią zoną nei kiti sprendiniai, pavyzdžiui, galinio pjūvio matricos.

Sudedamosios dalys

„Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“: nerūdijantysis plienas | „Unica Proximal“ ir „Unica Proximal Deep“: nerūdijantysis plienas | „myWedge“: termoplastinė medžiaga.

Indikacijos

„Unica master“ rinkinys skirtas: III klasės ertmių restauracijoms, IV klasės ertmių restauracijoms, V klasės ertmių restauracijoms, tiesioginio sluoksniavimo sudėtiniais padengimams, dantų formų modifikacijoms.

Kontraindikacijos

Nežinomos.

Šalutinis poveikis

Žinomų šalutinių poveikių nėra. Apie bet kokius rimtus incidentus nedelsdami praneškite savo platintojui arba „Polydentia“.

Sąveika su kitais medicinos prietaisais arba gaminiais

Žinomų sąveikų nėra.

Informacija pacientui

Su „Unica master“ rinkiniu susijusios informacijos pacientui pateikti nereikia.

Saugojimas ir laikymas

Laikykite švarioje ir sausoje aplinkoje, apsaugotoje nuo drėgmės.

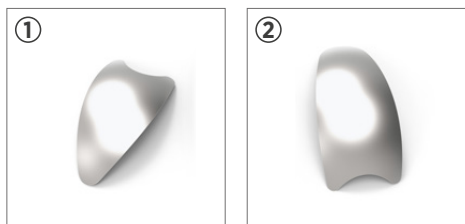
Įspėjimai

Dėl mažų ir aštrių komponentų būtina naudoti guminę užtvaram, kad būtų išvengta atsitiktinio nurijimo ar įkvėpimo.

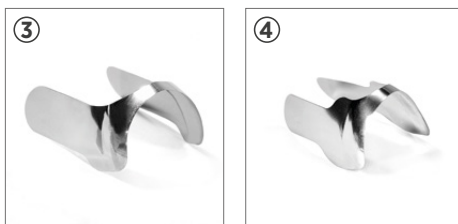
Naudojimas

Tinkamos priekinių dantų matricos parinkimas: Pasirinkite priekinėms restauracijoms, apimančioms proksimalines sienes, skirtą ① „Unica Proximal“ arba ② „Unica Proximal Deep“. Naudokite ② „Unica Proximal Deep“, specialiai skirtą periodontiniam gydymui su lokščia papile. Tais sudėtingais atvejais, kai reikia atkurti kaklelio ir proksimalines sritis (pilna laminatė), naudokite „Unica anterior“ arba „Unica Minideep anterior“. ③ Pasirinkite „Unica anterior“ šiems dantims: viršutinio žandikaulio centriniai priekiniai dantys; viršutinio žandikaulio šoniniai dantys; iltiniai dantys. ④ Pasirinkite „Unica minideep anterior“ šiems dantims: viršutinio ir apatinio žandikaulio šoniniai dantys; apatinio žandikaulio centriniai priekiniai dantys; kūgio formos arba smailūs dantys; trikampio formos dantys; neįprastai maži ir smailūs šoniniai dantys; siaura kaklelio skersmenį turintys dantys.

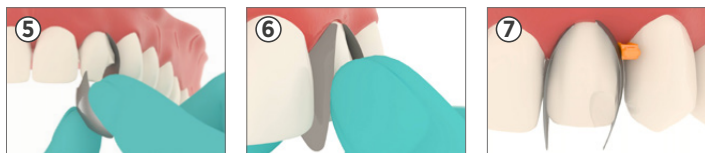
Unica Proximal anterior matricos



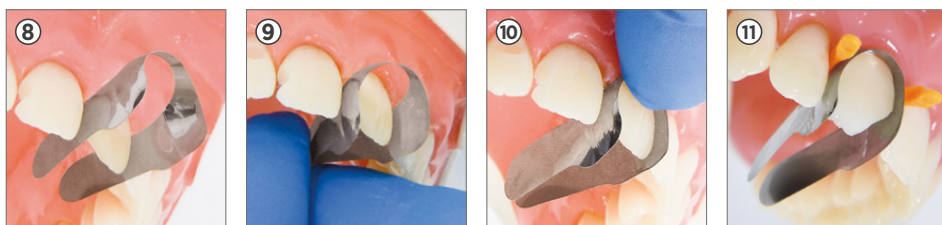
Unica anterior matricos



„Unica Proximal“ ir „Unica Proximal Deep“ padėties nustatymas: ⑤ Pasirinkite matricą ir atsargiai stumkite ją tarp interproksimaliai. ⑥ Užfi ksuokite matricą tarp papilos ir danties po dantenomis. ⑦ Matricai tvirtinti galima naudoti tarpdantinį pleištą (pvz., „myWedge“), tačiau tai nėra privaloma.



„Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ padėties nustatymas: ⑧ Naudodamiesi įterpimo sparneliais įstatykite „Unica“ proksimaliai. Jei kontaktinis paviršius yra siauras, įstatykite po vieną sparnelį. ⑨ Švelniai patraukite matricą palataliai už jos įterpimo sparnelių. ⑩ Įstumkite kaklelio jungtį į dantens vagelę. ⑪ Įterpkite „myWedge“, kad įtvirtintumėte matricos padėtį.



Šalinimas

Dėl jų sudėties matricų ir pleiščių negalima sterilizuoti, todėl tai yra vienkartiniam naudojimui skirtos priemonės. Nenaudokite jų pakartotinai. Prietaisus, užterštus potencialiai užkrečiamomis žmogaus kilmės medžiagomis, šalinkite tinkamai, laikydamiesi vietos taisyklių.

Patarimai ir gudrybės

Jei kyla pavojus, kad pleištas gali pasislinkti ar deformuoti matricą, „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ matricas pritvirtinkite skysta užtvanka. ✓ Taip. ✗ Ne.



Toate componentele individuale sunt marcate CE
Kit de dispozitive medicale exclusiv pentru uz profesional
Sistem de matrice anterior

Instrucțiuni de utilizare

Descriere

Unica anterior și Unica minideep anterior, datorită formei lor conturate, se adaptează corect la diferitele morfologii ale dinților anteriori și sunt destinate refacerii marginilor interproximale și cervicale în același timp, chiar și în prezența unei digi de cauciuc sau a firelor de retracție gingivală, reducând semnificativ timpul în cabinet. De asemenea, matricile Unica anterior și Unica minideep anterior, odată poziționate, permit vizualizarea ușoară a formei finale a restaurării. Unica anterior & Unica minideep anterior permit următoarele: Restaurarea marginilor proximale și cervicale în același timp, Restaurarea anatomică a marginilor proximale datorită profilului lor conturat, Gestionarea ușoară a zonei cervicale. Matricile Unica Proximal și Unica Proximal Deep sunt indicate în mod special pentru restaurările anterioare care implică pereții proximali (Clasele III și IV, incisivi laterali anormal de mici, închiderea diastemei, placarea parțială și totală). Arcul cervical labiopalatal ușor de plasat are scopul de a fixa matricea între papilă și dinte subgingival, pentru a îmbunătăți stabilitatea matricei după plasare. Se poate folosi o pană pentru a fixa matricea, dar nu este obligatoriu. Având o formă concepută pentru a asigura potrivire optimă pe dinții anteriori, oferă o vizibilitate mai bună și un acces mai bun în câmpul operator decât alte soluții, cum ar fi matricile secționale posterioare.

Compoziție

Unica anterior & Unica minideep anterior: oțel inoxidabil | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: oțel inoxidabil | myWedge: termoplastic.

Indicații

Unica master kit este indicat pentru: Restaurarea cariilor de clasa III, Restaurarea cariilor de clasa IV, Restaurarea cariilor de clasa V, Stratificarea directă a fațetelor compozite, Modificările formei.

Contraindicații

Nu se cunosc.

Efecte secundare

Nu există efecte secundare cunoscute. Raportați imediat orice incident grav contactând distribuitorul dvs. sau Polydentia.

Interacțiuni cu alte dispozitive sau produse medicale

Nu există efecte interacțiuni cunoscute.

Informații pentru pacient

Nu sunt necesare informații pentru pacient cu privire la Unica master kit.

Protejarea și depozitarea

Depozitați într-un mediu curat și uscat, ferit de umezeală sau de umiditate excesivă.

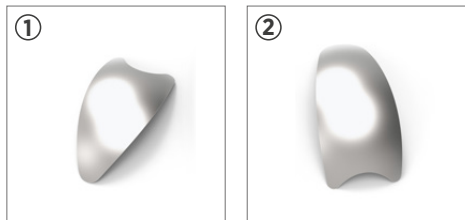
Avertismente

Din cauza prezenței componentelor mici și ascuțite, este obligatorie utilizarea unei digi de cauciuc pentru a evita ingerarea sau aspirația accidentală.

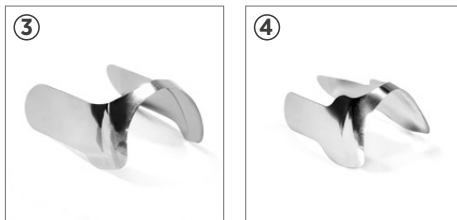
Aplicarea

Selectați o matrice anterioară potrivită: Alegeți ① Unica Proximal sau ② Unica Proximal Deep pentru estaurările anterioare care implică pereții proximali. Folosiți ② Unica Proximal Deep conceput special pentru aplicații perio cu papilă plată. În cazurile solicitante care necesită restaurarea zonei cervicale și proximale (fațetare completă), utilizați Unica anterior sau Unica Minideep anterior. ③ Selectați Unica anterior pentru: incisivi centrali maxilari incisivi laterali maxilari canini. ④ Selectați Unica minideep anterior pentru: laterali maxilari și mandibulari incisivi centrali mandibulari dinți conici dinți triunghiulari laterali anormal de mici dinți cu diametru cervical îngust.

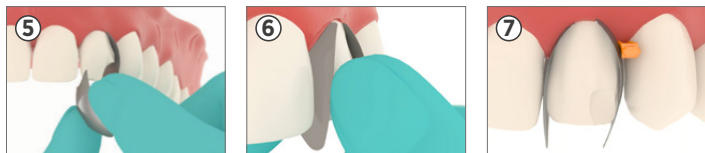
Unica Proximal anterior matrice



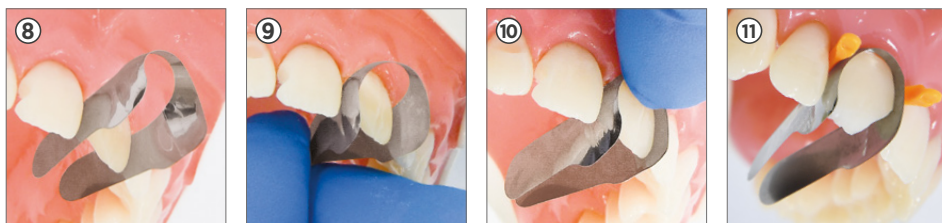
Unica anterior matrice



Cum se poziționează Unica Proximal și Unica Proximal Deep: ⑤ Selectați matricea și glisați-o ușor interproximal. ⑥ Fixați matricea între papilă și dinte subgingival. ⑦ Se poate folosi o pană interproximală (de exemplu, myWedge) pentru a fixa matricea, dar nu este obligatorie.



Cum se poziționează Unica anterior și Unica minideep anterior: ⑧ Utilizați aripile de plasare pentru a introduce Unica proximal. În cazul unor suprafețe aflate în contact strâns, introduceți câte o aripă pe rând. ⑨ Trageți ușor matricea palatal de aripile de plasare. ⑩ Apăsați conexiunea cervicală în șanțul gingival. ⑪ Introduceți myWedge pentru a fixa matricea în poziție.



Eliminarea

Din cauza compoziției lor, matricile și penele nu pot fi sterilizate și, prin urmare, sunt dispozitive de unică folosință. Nu le reutilizați. Eliminați în mod corespunzător dispozitivele contaminate cu substanțe potențial infectante de origine umană, în conformitate cu reglementările locale.

Sugestii

Fixați matricile Unica anterior și Unica minideep anterior în poziție cu o digă de lichid în cazul în care o pană riscă să deplaseze sau să deformeze matricea. ✓ Da. ✗ Nu.



Všetky jednotlivé komponenty majú označenie CE
Súprava zdravotníckych pomôcok len na profesionálne použitie
Predný matricový systém

Návod na použitie

Popis

Unica anterior a Unica minideep anterior sa vďaka svojmu kontúrovanému tvaru správne prispôbia rôznym morfológiám predných zubov a sú určené na obnovenie interproximálnych a cervikálnych okrajov naraz, a to aj v prítomnosti kofferdamových alebo gingiválnych retrakčných povrazov, čo výrazne znižuje čas strávený na stoličke. Okrem toho matrice Unica anterior a Unica minideep anterior umožňujú po umiestnení jednoducho vizualizovať konečný tvar výplne. Unica anterior a Unica minideep anterior umožňujú: Opravu proximálnych a cervikálnych okrajov naraz, Anatomickú opravu proximálnych okrajov vďaka kontúrovanému profilu, Ľahké spravovanie cervikálnej oblasti. Matrice Unica Proximal a Unica Proximal Deep sú indikované najmä na predné výplne zahŕňajúce proximálne steny (trieda III a IV, bočné rezáky v tvare kolíkov, uzávery diastém, čiastočné a celkové fazety). Ľahko umiestniteľný cervikálny labiopalatálny oblúk má za cieľ zabezpečiť matricu medzi papilou a zubom subgingiválne, aby sa zlepšila stabilita matrice po jej umiestnení. Na zabezpečenie matrice sa môže použiť klin, ale nie je to povinné. Vďaka tvaru, ktorý je navrhnutý tak, aby optimálne priliehal k predným zubom, poskytuje lepšiu viditeľnosť a prístup do operačného poľa ako iné riešenia, napríklad zadné sekčné matrice.

Zloženie

Unica anterior & Unica minideep anterior: Nerezová oceľ | Unica Proximal & Unica Proximal Deep: Nerezová oceľ | myWedge: termoplast.

Indikácie

Unica master kit sa indikuje na: Opravy kazov triedy III, Opravy kazov triedy IV, Opravy kazov triedy V, Kompozitné dyhy priamej stratifikácie, Úpravy tvaru.

Kontraindikácie

Žiadne nie sú známe.

Vedľajšie účinky

Neexistujú žiadne známe vedľajšie účinky. Akýkoľvek vážny incident okamžite nahláste kontaktovaním vášho dodávateľa produktov Polydentia.

Interakcie s inými zdravotníckymi zariadeniami alebo produktami

Žiadne známe interakcie neexistujú.

Informácie pre pacienta

Pacient nepotrebuje žiadne informácie ohľadom Unica master kit.

Uchovávanie a skladovanie

Skladujte v čistom, suchom prostredí mimo dosahu vlhkosti alebo nadmernej vlhkosti ovzdušia.

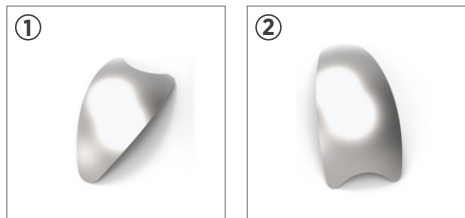
Výstrahy

Kvôli prítomnosti malých a ostrých komponentov, je nutné aby sa predišlo ich nechcenému prehltnutiu alebo vdýchnutiu použitím kofferdamu.

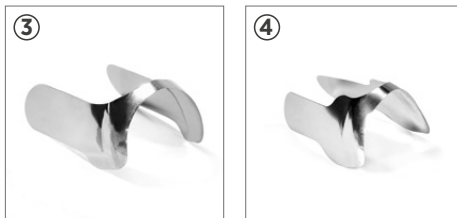
Aplikácia

Vyberte primeranú prednú maticu: Pre frontálne výplne zahŕňajúce roximálne plochy zvolte ① Unica Proximal alebo ② Unica Proximal Deep. Použite maticu ② Unica Proximal Deep určenú špeciálne pre paradontologické aplikácie s plochou papilou. V náročných prípadoch vyžadujúcich obnovu krčkov a proximálnych plôch (kompletná fazeta) použite maticu Unica anterior alebo Unica Minideep anterior. ③ Vyberte si Unica anterior na: centrálné maxilárne rezáky bočné maxilárne rezáky očné zuby. ④ Vyberte si Unica minideep anterior na: maxilárne a mandibulárne laterálne zuby centrálné mandibulárne rezáky konoidné zuby trojuholníkové zuby bočné kolíky zuby s úzkym krčkovým priemerom.

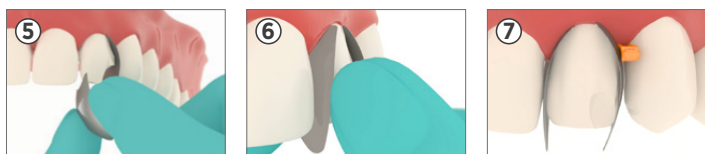
Unica Proximal anterior matrices



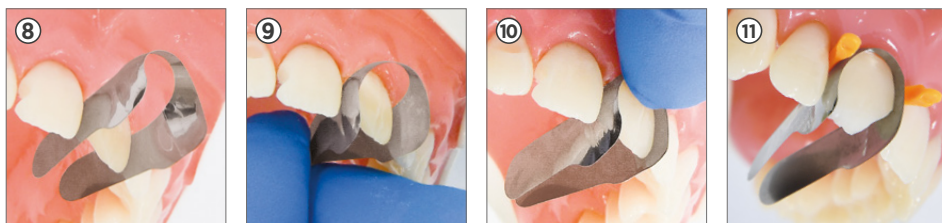
Unica anterior matrices



Ako umiestniť Unica Proximal a Unica Proximal Deep: ⑤ Vyberte maticu a jemne ju zasuňte do interproximálnej oblasti. ⑥ Zaistite maticu medzi papilou a zubom subgingiválne. ⑦ Na zaistenie matrice je možné použiť interproximálny klin (napr. myWedge), ale nie je to nutné.



Ako umiestniť Unica anterior a Unica minideep anterior: ⑧ Použite umiestňovacie krídla na proximálne vloženie Unica. V prípade tesných kontaktných povrchov, vložte krídla jedno po druhom. ⑨ Jemne potiahnite maticu palatálne za jej umiestňovacie krídla. ⑩ Zatlačte cervikálne spojenie do gingiválneho sulcus. ⑪ Vložte myWedge aby ste zafixovali maticu na mieste.



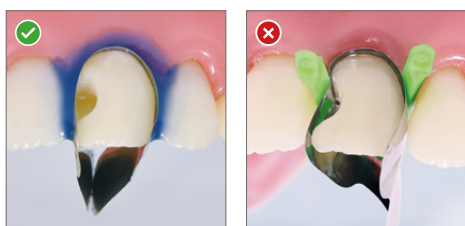
Likvidácia

Matice a klíny nemôžu byť kvôli ich zloženiu sterilizované a považujú sa preto za jednorázové zariadenia. Nepoužívajte ich opätovne. Zariadenia kontaminované potenciálne nákazlivými látkami ľudského pôvodu, v súlade s miestnymi predpismi.

Tipy

Zafixujte matrice Unica anterior a Unica minideep anterior pomocou kofferdamu, ak hrozí, že klin premiestni alebo zdeformuje maticu.

✔ Áno. ✘ Nie.





en: Item number. **de:** Katalognummer. **fr:** Numéro de catalogue. **it:** Numero di catalogo. **es:** Número de catálogo. **pt:** Número de catálogo. **no:** Katalognummer. **et:** Kataloogi number. **fi:** Luettelonumero. **sv:** Katalognummer. **da:** Katalognummer. **cs:** Číslo položky. **tr:** Katalog numarası. **el:** Αριθμός καταλόγου. **bg:** Номер на артикула. **hu:** Termékszám. **lv:** Kataloga. numurs. **lt:** Katalogo numeris. **ro:** Număr catalog. **sk:** Katalógové číslo.



en: Batch code. **de:** Chargennummer. **fr:** Référence du lot. **it:** Numero di lotto. **es:** Código de lote. **pt:** Código de lote. **no:** Batch-kode. **et:** Partinumber. **fi:** Eräkoodi. **sv:** Partinummer. **da:** Batchnummer. **cs:** Kód šarže. **tr:** Parti kodu. **el:** Κωδικός παρτίδας. **bg:** Код на партидата. **hu:** Tételszám. **lv:** Partijas kods. **lt:** Partijos kodas. **ro:** Cod lot. **sk:** Kód šarže.



en: Consult instructions for use. **de:** Gebrauchsanweisung beachten. **fr:** Consulter le mode d'emploi. **it:** Consultare le istruzioni per l'uso. **es:** Consultar las instrucciones de uso. **pt:** Consultar as instruções de utilização. **no:** Se bruksanvisningen. **et:** Lugege kasutusjuhendit. **fi:** Lue käyttöohjeet. **sv:** Se bruksanvisningen. **da:** Se brugsanvisning. **cs:** Postupujte podle návodu k použití. **tr:** Kullanım talimatlarına bakın. **el:** Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. **bg:** Вижте инструкциите за употреба. **hu:** Olvassa el a használati utasítást. **lv:** Skatiet lietošanas instrukcijas. **lt:** Žr. naudojimo instrukcijas. **ro:** Consultați instrucțiunile de utilizare. **sk:** Prečítajte si pokyny na použitie.



en: Do not reuse. **de:** Nicht wiederverwenden. **fr:** Ne pas réutiliser. **it:** Non riutilizzare. **es:** No reutilizar. **pt:** Não reutilizar. **no:** Skal ikke brukes om igjen. **et:** Ärge taaskasutage. **fi:** Ei saa käyttää uudelleen. **sv:** Får ej återanvändas. **da:** Må ikke genanvendes. **cs:** Nepoužívejte opakovaně. **tr:** Tekrar kullanmayın. **el:** Να μην επαναχρησιμοποιείται. **bg:** Не използвайте повторно. **hu:** Ne használja fel újra. **lv:** Nelietot atkārtoti. **lt:** Nenaudoti pakartotinai. **ro:** A nu se reutiliza. **sk:** Nepoužívať opakovane.



en: Manufacturer. **de:** Hersteller. **fr:** Fabricant. **it:** Fabbricante. **es:** Fabricante. **pt:** Fabricante. **no:** Produsent. **et:** Tootja. **fi:** Valmistaja. **sv:** Tillverkare. **da:** Producent. **cs:** Výrobce. **tr:** Üretici. **el:** Κατασκευαστής. **bg:** Производител. **hu:** Gyártó. **lv:** Ražotājs. **lt:** Gamintojas. **ro:** Producător. **sk:** Výrobca.



en: CE mark. **de:** CE-Kennzeichnung. **fr:** Marquage CE. **it:** Marchio CE. **es:** Marca CE. **pt:** Marca CE. **no:** CE-merke. **et:** CE-märgis. **fi:** CE-merkki. **sv:** CE-märkning. **da:** CE-mærke. **cs:** Označení CE. **tr:** CE işareti. **el:** Σύμβολο CE. **bg:** Маркировка CE. **hu:** CE-jelölés. **lv:** CE marķējums. **lt:** CE ženklas. **ro:** Marcaj CE. **sk:** Značka CE.



en: Medical Device. **de:** Medizinprodukt. **fr:** Dispositif médical. **it:** Dispositivo medico. **es:** Producto sanitario. **pt:** Dispositivo médico. **no:** Medisinsk utstyr. **et:** Meditsiiniseade. **fi:** Lääkinnällinen laite. **sv:** Medicinteknisk produkt. **da:** Medicinsk udstyr. **cs:** Zdravotnický prostředek. **tr:** Tıbbi Cihaz. **el:** Ιατροτεχνολογικό προϊόν. **bg:** Медицинско изделие. **hu:** Orvosteknikai eszköz. **lv:** Medicīniska ierīce. **lt:** Medicinos priemonė. **ro:** Dispozitiv medical. **sk:** Zdravotnícka pomôcka.



en: European Authorized Representative. **de:** Autorisierte Vertretung in Europa. **fr:** Représentant autorisé européen. **it:** Rappresentante Autorizzato Europeo. **es:** Representante autorizado europeo. **pt:** Mandatário europeu. **no:** Autorisert representant i EU. **et:** Euroopa volitatud esindaja. **fi:** Valtuutettu edustaja Euroopassa. **sv:** Auktoriserad europeisk representant. **da:** Autoriseret europæisk repræsentant. **cs:** Zplnomocněný zástupce pro Evropu. **tr:** Avrupa'da Yetkili Temsilci. **el:** Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη. **bg:** Европейски упълномощен представител. **hu:** Európai meghatalmazott képviselő. **lv:** Pilnvarotais pārstāvis Eiropā. **lt:** Įgaliojasis atstovas Europoje. **ro:** Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană. **sk:** Splnomocnený zástupca na území Európskeho spoločenstva.



en: Importer. **de:** Importeur. **fr:** Importateur. **it:** Importatore. **es:** Importador. **pt:** Importador. **no:** Importør. **et:** Importija. **fi:** Maahantuoja. **sv:** Importör. **da:** Importør. **cs:** Dovozece. **tr:** İthalatçı. **el:** Εισαγωγέας. **bg:** Вносител. **hu:** Importőr. **lv:** Importētājs. **lt:** Importuotojas. **ro:** Importator. **sk:** Dovozca.



en: Unique Device Identification. **de:** Einmalige Produktkennung. **fr:** Identifiant Unique Des Dispositifs. **it:** Identificatore Univoco del Dispositivo. **es:** Identificador Único Del Producto. **pt:** Identificação Única Do Dispositivo. **no:** Unik Enhetsidentifikator. **et:** Kordumatu Identifitseerimistunnus. **fi:** Yksilöllisellä Laitetunnisteella. **sv:** Unik Produktidentifiering. **da:** Unik Udstyrsidentifikationskode. **cs:** Jedinečným Identifikátorem Prostředku. **tr:** Benzersiz Cihaz Tanımlayıcısı. **el:** Αποκλειστικό Αναγνωριστικό Τεχνολογικού Προϊόντος. **bg:** Уникален Идентификатор На Изделията. **hu:** Egyedi Eszkőazonosító. **lv:** Ierīces Unikālais Identifikators. **lt:** Unikalusis Priemonės Identifikatorius. **ro:** Identificator Unic Al Unui Dispozitiv. **sk:** Unikátny Identifikátor Pomôcky.



Polydentia SA
via Cantonale 47
6805 Mezzovico-Vira
Switzerland

phone: +41 91 946 29 48

fax: +41 91 946 32 03

info@polydentia.ch

www.polydentia.ch

